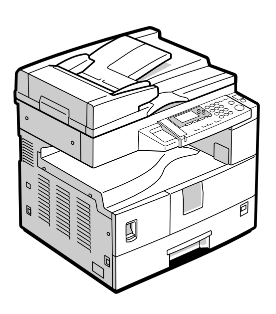


Bedienungsanleitung



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie die Anleitung griffbereit auf. Zur Gewährleistung des sicheren und richtigen Umgangs mit dem Gerät sollten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung durchlesen, bevor Sie das Gerät einsetzen.

Einleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Erläuterungen zur Bedienung und Verwendung dieses Geräts. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und auch zur leichteren Verwendung sollten Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durchlesen. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf.

Wichtig

Änderungen des Inhalts dieses Handbuchs ohne Vorankündigung vorbehalten. In keinem Fall ist das Unternehmen haftbar für direkte, indirekte, spezielle Schäden oder für beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden, die als Folge der Benutzung oder Bedienung des Geräts auftreten.

Hinweise:

Einige Abbildungen in diesem Handbuch unterscheiden sich möglicherweise in manchen Details von Ihrem Gerät.

Manche Optionen sind unter Umständen in einigen Ländern nicht erhältlich. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Lasersicherheit:

Das Gerät entspricht den Anforderungen von IEC60825-1:2007 (EN-60825-1:2007) für Laserprodukte der Klasse 1. Das Gerät beinhaltet eine GaAIAs-Laserdiode mit einer Leistung von 5 mW bzw. 6,2 mW und einer Wellenlänge von 760-800 Nanometer. Direkter (oder indirekt reflektierter) Augenkontakt mit dem Laserstrahl kann zu ernsthaften Beschädigungen der Augen führen. Sicherheitsvorkehrungen und spezielle Verriegelungsmechanismen wurden entwickelt, um jeden nur möglichen Kontakt des Laserstrahls mit dem Bediener zu vermeiden.

An der Rückseite des Geräts befindet sich der folgende Aufkleber:



Achtung:

Die Verwendung anderer Bedien- bzw. Einstellelemente oder die Durchführung anderer Schritte als die in diesem Handbuch beschriebenen kann dazu führen, dass gefährliche Laserstrahlung freigesetzt wird.

In diesem Handbuch werden zwei Arten von Größenbezeichnungen verwendet. Beziehen Sie sich bei diesem Gerät auf die metrische Version.

Um eine gute Druckqualität zu erzielen, empfiehlt der Hersteller, ausschließlich Originaltoner des Herstellers zu verwenden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Kosten, die durch die Verwendung anderer als Original-Teile des Herstellers in Ihrem Bürogerät entstehen.

Stromversorgung

220 - 240 V, 50/60 Hz, mindestens 7 A

Achten Sie darauf, das Netzkabel an eine wie oben spezifizierte Stromquelle anzuschließen. Für weitere Informationen zur Stromversorgung siehe S.75 “Netzanschluss”.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Die ersten Schritte

2. Einlegen von Vorlagen

3. Kopieren

4. Anwenderprogramm

5. Fehlerbehebung

6. Sonstige Funktionen

7. Hinweise

8. Sicherheit

9. Spezifikationen

Copyright und Warenzeichen

Warenzeichen

Microsoft®, Windows® und Windows NT® sind in den USA und/oder in anderen Ländern eingetragene Marken von Microsoft Corporation.

Acrobat® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated.

Andere hier verwendete Produktnamen werden hier nur zu Zwecken der Bezeichnung verwendet; bei ihnen handelt es sich u. U. um Marken der jeweiligen Unternehmen. Wir verzichten auf jegliche Ansprüche auf diese Marken.

Die Eigennamen der Windows-Betriebssysteme lauten wie folgt:

- Der Produktname von Windows® 95 lautet Microsoft® Windows® 95
- Der Produktname von Windows® 98 lautet Microsoft® Windows® 98
- Der Produktname von Windows® Me lautet Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- Die Produktnamen von Windows ® 2000 lauten wie folgt:
  Microsoft® Windows® 2000 Professional
  Microsoft® Windows® 2000 Server
  Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
- Die Produktnamen von Windows ® XP lauten wie folgt:
  Microsoft® Windows® XP Home Edition
  Microsoft® Windows® XP Professional
- Die Produktnamen von Windows Server™ 2003 lauten wie folgt:
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- Die Produktnamen von Windows NT® 4.0 lauten wie folgt:
  Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
  Microsoft® Windows NT® Server 4.0

Hinweis

Wichtig

Kopieren oder drucken Sie keine Materialien, deren Reproduktion gesetzlich untersagt ist.

Es ist im Allgemeinen aufgrund örtlich geltender Gesetze verboten, folgende Materialien zu kopieren oder drucken:

Banknoten, Steuermarken, Pfandbriefe, Aktienzertifikate, Bankschecks, Schecks, Reisepässe, Führerscheine.

Die vorgenannte Liste dient nur als Anhaltspunkt und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Wir übernehmen keine Gewähr für ihre Vollständigkeit oder Richtigkeit. Bei Fragen, ob bestimmte Materialien von Rechts wegen kopiert oder gedruckt werden dürfen, sollten Sie Ihren Rechtsberater konsultieren.

Hinweise zum Lesen dieses Handbuchs

Symbole

Folgende Symbole werden in diesem Handbuch verwendet.

⚠ ***VORSICHT:***

Dieses Symbol weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder Lebensgefahr führen kann. Lesen Sie sich diese Hinweise unbedingt durch; sie sind im Abschnitt "Sicherheitshinweise" beschrieben.

⚠ ***ACHTUNG:***

Dieses Symbol weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu Sachschäden oder Verletzungen führen kann. Lesen Sie sich diese Hinweise unbedingt durch; sie sind im Abschnitt "Sicherheitshinweise" beschrieben.

* Die oberen Hinweise dienen Ihrer Sicherheit.

Wichtig

Die Nichtbeachtung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise kann zu Papierstau, Beschädigung von Vorlagen oder Datenverlust führen. Sie sind daher unbedingt durchzulesen.

Vorbereitung

Dieses Symbol weist auf erforderliche Vorkenntnisse oder vor dem Geräteeinsatz zu treffende Vorbereitungen hin.

Hinweis

Dieses Symbol weist auf Vorsichtsmaßnahmen für den Gerätebetrieb oder bei Gerätestörungen auf zu ergreifende Maßnahmen hin.

Einschränkung

Dieses Symbol weist auf Grenzwerte, nicht miteinander kombinierbare Funktionen oder auf Bedingungen hin, unter denen eine bestimmte Funktion nicht verwendet werden kann.

Referenz

Dieses Symbol weist auf einen Querverweis hin.

[ ]

Tasten, die im Gerätedisplay erscheinen.

【 】

Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts.

Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch des Geräts sollten die folgenden Vorsichtsmaßnahmen unbedingt beachtet werden.

Sicherheit bei der Bedienung

In dieser Anleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

⚠ ***VORSICHT:***

Verweist auf wichtige Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu ernsten Verletzungen oder zum Tod führen. Diese Hinweise sind daher unbedingt durchzulesen.

⚠ ***ACHTUNG:***

Verweist auf wichtige Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu mittelschweren oder leichten Verletzungen oder zu Schäden am Gerät bzw. zu Sachschäden führen. Diese Hinweise sind daher unbedingt durchzulesen.

⚠ *VORSICHT:*

- ***Ziehen Sie den Netzstecker ab (indem Sie am Stecker, nicht am Kabel ziehen), wenn das Netzkabel oder der Netzstecker Zeichen von Verschleiß oder Schäden aufweist.***
- ***Um die Gefahr eines elektrischen Schlages oder der Freisetzung von Laserstrahlung zu vermeiden, dürfen nur die Abdeckungen und Schrauben entfernt werden, die in diesem Handbuch angegeben sind.***
- ***Schalten Sie in folgenden Fällen die Stromversorgung aus, und ziehen Sie den Netzstecker ab (indem Sie am Stecker, nicht am Kabel ziehen):***
    - ***Flüssigkeit gelangt in das Gerät.***
    - ***Sie vermuten, dass Wartungsarbeiten oder Reparaturen am Gerät erforderlich sind.***
    - ***Das Gehäuse des Geräts wurde beschädigt.***
- ***Verbrennen Sie ausgelaufenen Toner oder verbrauchten Toner nicht. Tonerstaub kann sich bei Kontakt mit offener Flamme entzünden.***
- ***Alte Tonerkassetten können bei Ihrem Fachhändler entsorgt werden.***
- ***Entsorgen Sie leere Tonerbehälter gemäß den örtlichen Bestimmungen.***
- ***Schließen Sie dieses Gerät nur an eine Stromquelle an, die den an der Innenseite des Deckblatts dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen entspricht und verwenden Sie kein Verlängerungskabel.***

⚠ VORSICHT:

- ***Verwenden Sie keine beschädigten, gebrochenen oder veränderten Stromkabel. Verwenden Sie außerdem keine Netzkabel, auf denen schwere Objekte standen, an denen stark gezogen wurde oder die stark gebogen wurden. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.***
- ***Verwenden Sie keine brennbaren Sprays oder Lösungsmittel in der Nähe dieses Geräts. Andernfalls kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.***
- ***Stellen Sie sicher, dass sich die Netzsteckdose in der Nähe des Geräts befindet und leicht zugänglich ist, sodass der Netzstecker im Notfall leicht gezogen werden kann.***
- ***Halten Sie die Polyethylenmaterialien (Beutel, Handschuhe usw.) im Lieferumfang dieses Geräts immer von Babys und Kleinkindern fern. Wenn Polyethylenmaterialien in Kontakt mit Mund oder Nase gebracht werden, kann es zum Ersticken kommen.***
- ***Berühren Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit feuchten Händen. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen.***

⚠ ACHTUNG:

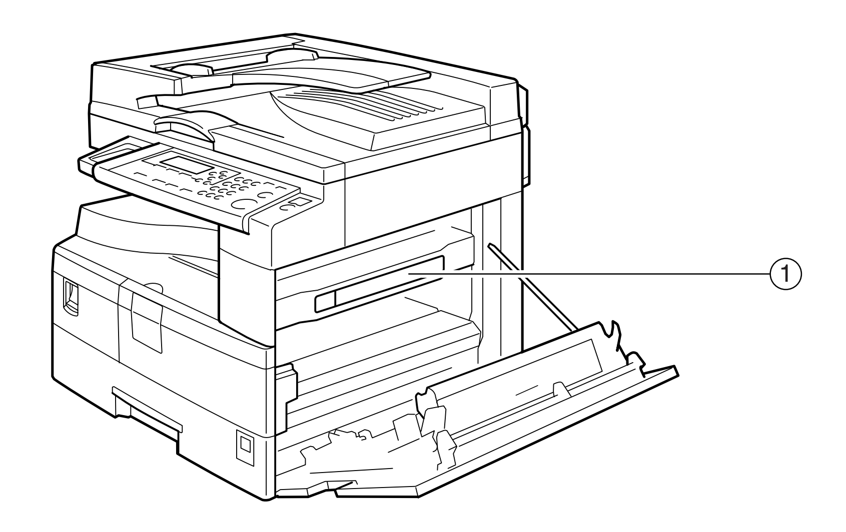
- ***Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe, wie beispielsweise Regen, Schnee usw.***
- ***Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät verschieben. Achten Sie beim Verschieben des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt und beschädigt wird.***
- ***Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker und niemals direkt am Kabel, wenn Sie es aus der Steckdose ziehen.***
- ***Achten Sie darauf, dass keine Büro- oder Heftklammern oder andere kleinere Metallkörper in das Gerät fallen.***
- ***Verwahren Sie Toner (alt oder neu) außerhalb der Reichweite von Kindern.***
- ***Aus Gründen des Umweltschutzes sollten Verschleiß- und Verbrauchsteile des Geräts nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind bei Ihrem Fachhändler oder einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben.***
- ***Im Inneren des Geräts können sehr hohe Temperaturen erreicht werden. Berühren Sie keine Teile, die mit dem Warnhinweis "Heiße Oberfläche" versehen sind. Anderenfalls können Sie sich Verbrennungen zuziehen.***

⚠ ACHTUNG:

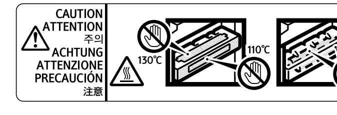
- *Das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung benutzen. Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*
- *Das Gerät nicht auf instabiler oder geneigter Oberfläche aufstellen. Es kann sonst umkippen und jemanden verletzen.*
- *Stellen Sie vor dem Verschieben des Geräts sicher, dass alle vier Handgriffe vollständig herausgezogen wurden. Anderenfalls können Sie sich u. U. Verletzungen zuziehen. Schieben Sie die vier Handgriffe in ihre Ausgangsposition zurück, nachdem Sie das Gerät bewegt haben.*
- *Bei Aufstellung des Geräts auf engem Raum für kontinuierliche Belüftung sorgen.*
- *Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Gerät angehoben werden muss (wenn es beispielsweise in eine andere Etage umgestellt werden soll). Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe Ihres Kundendienstvertreters anzuheben. Wenn das Gerät umkippt oder fallen gelassen wird, kann es beschädigt werden, was zu Störungen und Verletzungsrisiken für den Benutzer führt. Die verschiedenen Handhabungsbereiche des Geräts sind nur für die Servicetechniker vorgesehen. Diese Bereiche nicht berühren.*
- *Achten Sie drauf, den Netzstecker mindestens einmal pro Jahr aus der Netzsteckdose zu entfernen und die Stifte sowie den Bereich um die Stifte herum zu reinigen. Wenn sich Staub um die Stifte herum ansammelt, stellt dies ein Brandrisiko dar.*
- *Wenn Sie Toner oder gebrauchten Toner einatmen, gurgeln Sie mit reichlich Wasser und begeben Sie sich an die frische Luft. Konsultieren Sie, falls nötig, einen Arzt.*
- *Wenn Toner oder gebrauchter Toner in Ihre Augen gelangt, spülen Sie ihn sofort mit reichlich Wasser aus. Konsultieren Sie, falls nötig, einen Arzt.*
- *Wenn Sie Toner oder gebrauchten Toner verschlucken, trinken Sie zur Verdünnung reichlich Wasser. Konsultieren Sie, falls nötig, einen Arzt.*
- *Achten Sie darauf, dass kein Toner auf Ihre Kleidung oder Haut gelangt, wenn Sie einen Papierstau beheben oder Toner nachfüllen. Wenn Ihre Haut mit Toner in Kontakt kommt, waschen Sie die betroffenen Stellen gründlich mit Wasser und Seife.*
- *Wenn Toner auf Ihre Kleidung gerät, waschen Sie das Kleidungsstück mit kaltem Wasser aus. Wenn Sie heißes Wasser verwenden, setzt sich der Toner im Stoff fest und der Fleck kann nicht mehr entfernt werden.*
- *Übermäßige Staubansammlung im Innern dieses Geräts kann zu Brand und Störungen führen. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um Einzelheiten und Kosten für die Reinigung des Geräteinneren zu erfahren.*

Positionen der Aufkleber und Kennzeichnungen mit der Aufschrift ⚠VORSICHT und ⚠ACHTUNG

Dieses Gerät verfügt über Aufkleber mit der Aufschrift ⚠VORSICHT und ⚠ACHTUNG an den nachstehend gezeigten Positionen. Befolgen Sie bitte aus Sicherheitsgründen die Anweisungen und Bedienungshinweise für das Gerät.



①



- High temperature. Be careful of hot parts when clearing paper jams.
- Température élevée. Attention aux pièces chaudes en supprimant un bourrage papier.
- 고온이므로 용지 걸림 제거시 주의해 주십시오.
- Vorsicht hohe Temperaturen! Achten Sie auf heisse Geräteteile, wenn Sie einen Papierstau beheben.
- 高溫。清除卡紙時請小心熱燙的部份。
- Temperatura elevata. Fare attenzione alle parti calde quando si eliminano gli inceppamenti della carta.
- Alta temperatura. Tenga cuidado con las partes calientas cuando elimine los atascamientos de papel.
- 高溫。取夾紙時，請小心高溫部份
- 高温です。用紙づまり処理は、高温部分に注意しながら行ってください。

APH002S

ENERGY STAR-Programm

❖ ENERGY STAR®-Programm Anforderungen an bildgebende Geräte



Dieses Unternehmen nimmt am ENERY STAR®-Programm teil.

Dieses Gerät entspricht den im ENERGY STAR®-Programm festgelegten Bestimmungen.

Die Anforderungen an bildgebende Geräte des ENERGY STAR®-Programms unterstützen das Energiesparen durch Förderung energieeffizienter Computer und anderer Bürogeräte.

Das Programm unterstützt die Entwicklung und Verbreitung von Produkten, die Energiesparfunktionen bieten.

Es handelt sich um ein offenes Programm, an dem die Hersteller freiwillig teilnehmen.

Das Programm zielt auf Computer, Monitore, Drucker, Faxgeräte, Kopierer, Scanner und Multifunktionsgeräte ab. Die Standards und Logos von Energy Star sind international einheitlich.

Hinweis

❒ Weitere Informationen zur "Standardverzögerungszeit" finden Sie unter "Energiesparfunktionen".

Referenz

S.9 “Energiesparfunktionen”

Energiesparfunktionen

Um den Energieverbrauch zu senken, verfügt dieses Gerät über die folgenden Funktionen:

❖ Niedrigenergiemodus

- Wenn dieses Gerät eine bestimmte Zeit lang nicht verwendet wird, reduziert es automatisch den Energieverbrauch.
- Die Standardzeitdauer, die verstreicht, bevor das Gerät in den Niedrigenergiemodus wechselt, beträgt 1 Minute. Diese Standardzeit kann geändert werden.

❖ Abschaltmodus (bei Geräten nur mit Kopiererfunktion)

- Wenn dieses Gerät eine bestimmte Zeit lang nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus.
- Die Standardverzögerungszeit, die verstreicht, bevor das Gerät in den Abschaltmodus wechselt, beträgt 1 Minute. Diese Standardzeit kann geändert werden.

❖ Spezifikationen

Reduzierter elektrischer Verbrauch im Niedrigenergiemodus	40 W
Zeit bis zum Umschalten in den Niedrigenergiemodus	1 Minute
Zeit bis zum Ausschalten des Niedrigenergiemodus	Unter 10 Sekunden

Reduzierter elektrischer Verbrauch im Abschaltmodus	Unter 1 W
Zeit bis zum Umschalten in den Abschaltmodus	1 Minute
Zeit bis zum Ausschalten des Abschaltmodus	Unter 10 Sekunden

Hinweis

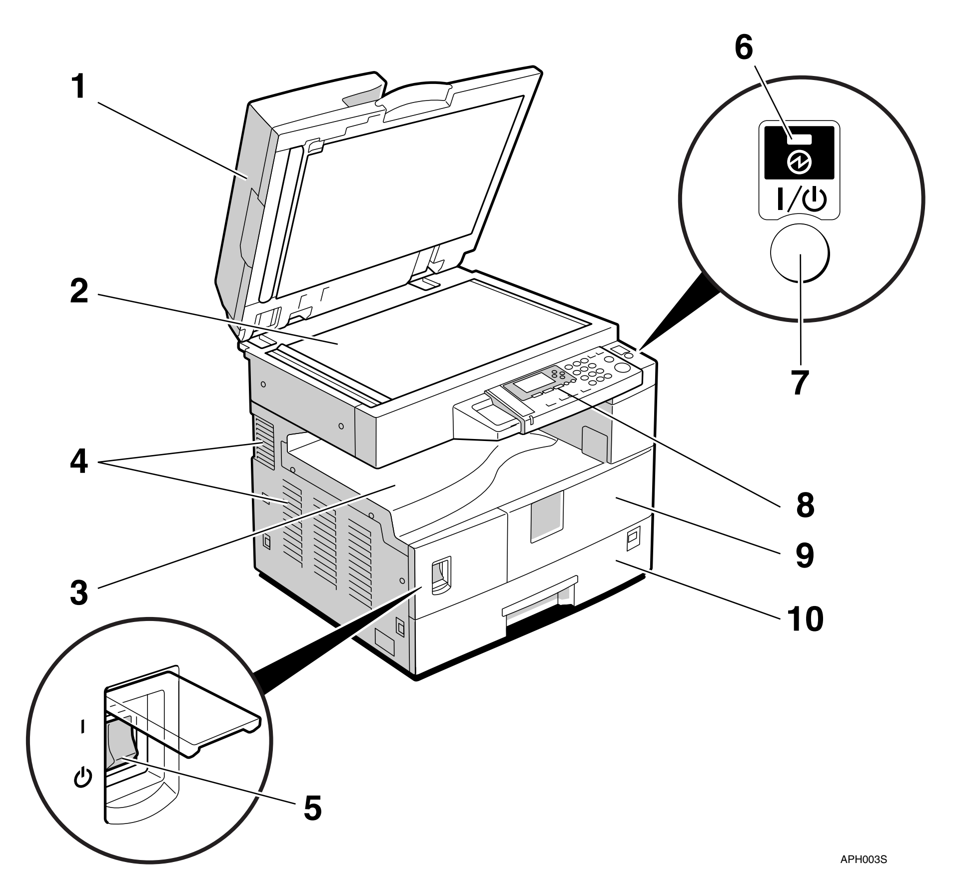
❒ Weitere Informationen zum Ändern des Standardintervalls finden Sie unter "Timereinstellungen".

Referenz

S.45 “Timereinstellungen”

1. Die ersten Schritte

Geräteüberblick



1. Vorlagenabdeckung (optional) oder ADF (optional).

Siehe S.13 “Externe Optionen”

(In der Abbildung ist der ADF zu sehen.)

2. Vorlagenglas

Legen Sie hier die Vorlagen mit der Bildseite nach unten auf.

3. Innenablage

Hier werden Kopien ausgegeben.

4. Lüftungsschlitze

Verhindern, dass die Temperatur im Geräteinneren zu stark ansteigt. Stellen Sie keine Objekte in der Nähe der Lüftungsschlitze auf und lehnen keine Gegenstände an diese an. Ein zu starker Anstieg der Geräteinnentemperatur kann zu Funktionsstörungen führen.

5. Hauptschalter

Funktioniert das Gerät nach Einschalten des Betriebsschalters nicht, überprüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist. Ist er ausgeschaltet, schalten Sie ihn ein.

6. Netz-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn der Hauptschalter eingeschaltet wird, und erlischt, wenn der Schalter ausgeschaltet wird.

7. Betriebsschalter (Ein-Anzeige)

Diesen Schalter drücken, um die Stromversorgung einzuschalten (die Ein-Anzeige leuchtet auf). Zum Abschalten der Stromversorgung diesen Schalter erneut drücken (die Ein-Anzeige erlischt).

8. Bedienfeld

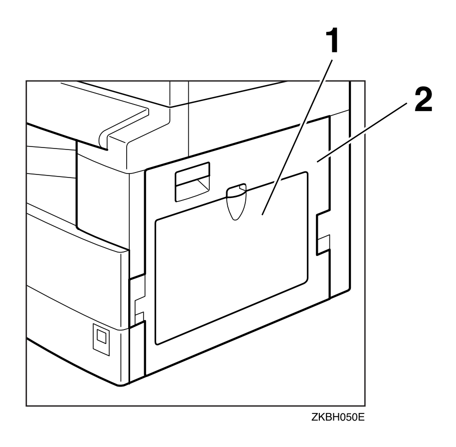
Siehe S.14 “Bedienfeld”.

9. Frontklappe

Öffnen Sie die Frontklappe, um Zugang zum Geräteinneren zu erhalten.

10. Papiermagazin

Hier ist Papier einzulegen.



1. Bypass

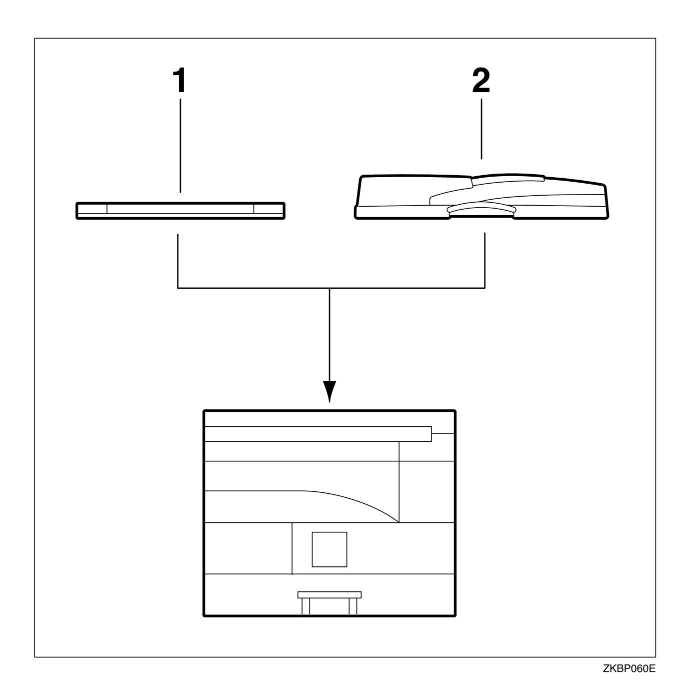
Dient zum Kopieren auf OHP-Folien, Klebeetiketten, Transparentpapier, Briefumschlägen und Spezialformaten (benutzerdefinierte Formate).

2. Rechte Abdeckung

Diese Abdeckung öffnen, um bei einem Papierstau Papier zu entfernen, das aus dem Papiermagazin eingezogen wurde.

Optionen

Externe Optionen

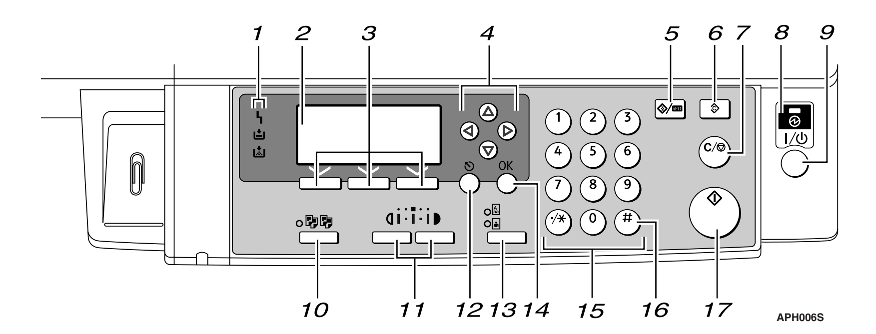


1. **Vorlagenabdeckung**
Wird auf die Vorlage abgesenkt.

2. **ADF**
Hier können ganze Vorlagenstapel eingelegt werden.
Die einzelnen Seiten werden automatisch eingezogen.

Bedienfeld

Diese Abbildung zeigt das Bedienfeld des Geräts mit allen installierten Optionen.



1. Anzeigen

Zeigen Störungen und den Gerätestatus an.

ϟ : Fehleranzeige. Siehe S.65 “Beseitigen von Papierstau”.

📥: Anzeige für fehlendes Papier Siehe S.60 “📥 Einlegen von Papier”.

📥: Anzeige für fehlenden Toner Siehe S.62 “📥 Nachfüllen von Toner”.

2. Display

Hier werden Gerätestatus und Meldungen angezeigt.

3. Wahltasten

Entsprechen Elementen auf der Anzeige. Die Taste zur Auswahl des entsprechenden Elements drücken.

4. Navigationstasten

Die Taste zur Auswahl des entsprechenden Elements drücken.

【▲】: nach oben

【▼】: nach unten

【▶】: nach rechts

【◀】: nach links

Referenz

Siehe S.16 “Ablesen des Displays und Verwendung der Tasten”.

5. Taste【Anwenderprogramm/Zähler】

- Anwenderprogramm
  Drücken Sie die Taste, um bei Bedarf Betriebs- oder Standardparameter zu ändern. Siehe S.42 “Zugriff auf das Anwenderprogramm”.
- Zähler
  Drücken, um den Zählerstand zu prüfen oder auszudrucken. Siehe S.71 “Sonstige Funktionen”.

6. Taste【Gesamtlöschen】

Drücken, um die aktuellen Einstellungen zu löschen.

7. Taste【Löschen/Stop】

- Löschen:
  Löscht einen eingegebenen Zahlenwert.
- Stop:
  Stoppt einen Betriebsvorgang, z.B. Scannen oder Drucken.

8. Netz-Anzeige

Die Netz-Anzeige leuchtet, wenn der Hauptschalter eingeschaltet ist.

Wichtig

❒ Schalten Sie den Hauptschalter nicht aus, solange die Ein-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann der Speicher beschädigt werden.

Referenz

S.18 "Einschalten des Geräts"

9. Betriebsschalter (Ein-Anzeige)

Diesen Schalter drücken, um die Stromversorgung einzuschalten. Die Ein-Anzeige leuchtet auf. Zum Abschalten der Stromversorgung diesen Schalter erneut drücken.

Hinweis

❒ Diese Taste ist beim Scannen bzw. beim Konfigurieren von Standardeinstellungen inaktiv.

Referenz

S.18 "Einschalten des Geräts"

10. Taste 【Sortieren】

Sortiert automatisch Kopien.

11. Tasten 【Heller】 und 【Dunkler】

Drücken Sie diese Tasten, um die Bildhelligkeitseinstellung zu ändern. Die Bildhelligkeit kann in drei Stufen eingestellt werden, von Heller bis Dunkler.

12. Taste 【Escape】

Drücken, um einen Vorgang abzubrechen oder um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

13. Taste 【Vorlagentyp】

Drücken Sie die Taste zum Auswählen des in **[Vorlagentyp 1 (Text)]** oder **[Vorlagentyp 2 (Foto)]** gespeicherten Vorlagentyps. Wenn der Vorlagentyp ausgewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige auf.

14. Taste 【OK】

Drücken, um ein ausgewähltes Element oder einen eingegebenen Zahlenwert zu bestätigen.

15. Zehnertastatur

Drücken, um Zahlenwerte einzugeben.

16. Taste 【#】

Drücken, um ein ausgewähltes Element oder einen eingegebenen Zahlenwert zu bestätigen.

17. Taste 【Start】

Drücken, um das Kopieren, Drucken, Scannen oder Versenden zu starten.

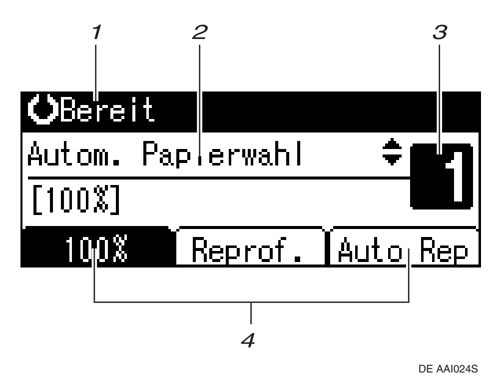
Display

Das Bedienfeld-Display zeigt Gerätestatus, Fehlermeldungen und Funktionsmenüs an.

Wichtig

❒ Üben Sie keinen starken Druck (über 30 N bzw. 3 kgf) auf das Display aus, da es sonst beschädigt werden kann.

❖ Standarddisplay im Kopiermodus



1. Gerätestatus oder Meldungen

2. Hier werden Meldungen und das ausgewählte Magazin angezeigt. Derzeit ausgewählte Elemente werden in Klammern angezeigt.

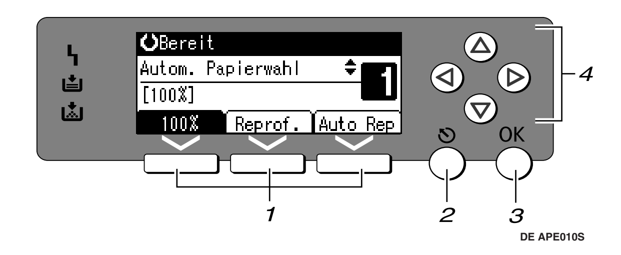
3. Eingestellte Kopienanzahl.

4. Verkleinern/Vergrößern-Funktion bei nicht festgelegtem Reprofaktor.

Vorgenommene Einstellungen im Display werden wie folgt hervorgehoben: 100%

Ablesen des Displays und Verwendung der Tasten

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie das Display abgelesen wird und die Wahltasten verwendet werden.



1. Wahltasten

Entsprechen Elementen auf der unteren Zeile des Displays.

Beispiel: Kopieranzeige

- Wenn in diesem Handbuch die Anweisung “drücken Sie **[100%]** ” erscheint, drücken Sie die linke Wahltaste.
- Wenn in diesem Handbuch die Anweisung “drücken Sie **[Reprof.]** ” erscheint, drücken Sie die mittlere Wahltaste.

2. Taste 【Escape】

Drücken, um einen Vorgang abzubrechen oder um zur vorherigen Anzeige zurückzukehren.

3. Taste 【OK】

Drücken, um ein ausgewähltes Element oder einen eingegebenen Zahlenwert zu bestätigen.

4. Navigationstasten

Drücken, um den Cursor schrittweise in die entsprechende Richtung zu bewegen.

Wenn in diesem Handbuch die Anweisung 【▲】, 【▼】, 【◀】 oder 【▶】 erscheint, drücken Sie die entsprechende Navigationstaste.

Standardtasten

Die folgenden Tasten erscheinen in allen Displayanzeigen.

❖ Tastenliste

[Abbruch]	Annulliert die gewählte Funktion oder den eingegebenen Wert; danach kehrt die vorherige Anzeige zurück.
[Verl.]	Die vorherige Anzeige kehrt zurück.
[Stop]	Stoppt einen Betriebsvorgang.
[Ja]	Bestätigt eine ausgewählte Funktion bzw. eingegebene Werte.
[Stop]	Annulliert die gewählte Funktion oder den eingegebenen Wert; danach kehrt die vorherige Anzeige zurück.

Einschalten des Geräts

Dieses Gerät verfügt über zwei Netzschalter.

❖ **Betriebsschalter (auf der rechten Seite des Bedienfelds)**
Zum Aktivieren des Geräts drücken. Nach Abschluss der Aufwärmphase können Sie das Gerät benutzen.

❖ **Hauptschalter (auf der linken Geräteseite)**
Bei Drücken dieses Schalters erlischt die Netz-Anzeige auf der rechten Seite des Bedienfelds. Nach Ausschalten dieses Schalters ist die Stromversorgung des Geräts vollständig abgeschaltet.

Hinweis

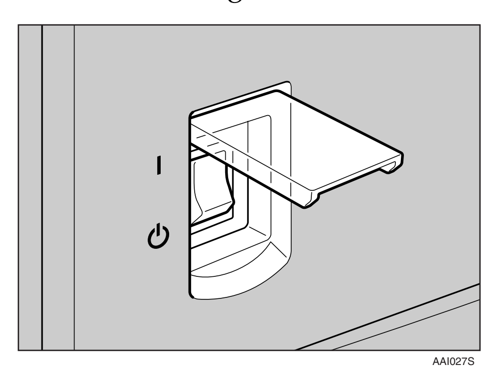
❒ Dieses Gerät wird automatisch in den Energiesparmodus versetzt oder schaltet sich selbst aus, wenn es eine Zeitlang nicht benutzt wird.

Einschalten der Stromversorgung

1 **Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest in der Steckdose sitzt.**

2 **Schalten Sie den Hauptschalter ein.**

Die Netz-Anzeige leuchtet auf.



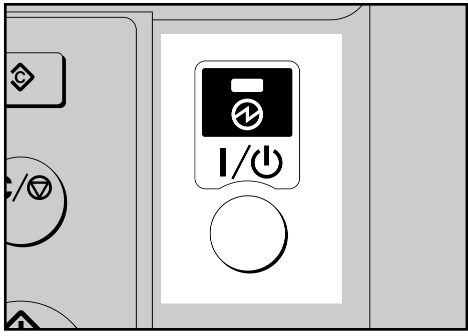
Wichtig

❒ Schalten Sie den Hauptschalter nach dem Einschalten nicht sofort wieder aus. Wird dies nicht beachtet, kann der Speicher Schaden nehmen, was zu Funktionsstörungen führt.

Einschalten des Geräts

1 **Betriebsschalter drücken.**

Die Anzeige **Ein** leuchtet auf.



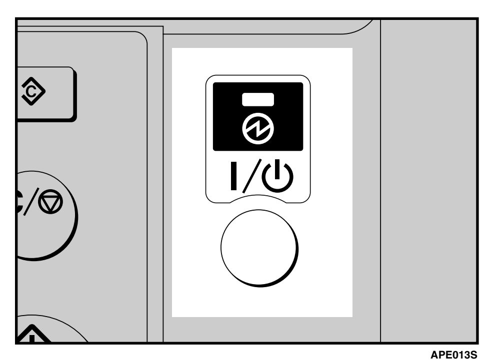
Hinweis

❒ Lässt sich das Gerät durch Drücken des Betriebsschalters nicht einschalten, prüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist. Ist er ausgeschaltet, schalten Sie ihn ein.

Ausschalten des Geräts

1 Betriebsschalter drücken.

Die Anzeige **Ein** erlischt.



Ausschalten der Stromversorgung

Wichtig

- ❒ Schalten Sie den Hauptschalter nicht aus, wenn die **Ein**-Anzeige leuchtet oder blinkt. Wird dies nicht beachtet, kann der Speicher Schaden nehmen.
- ❒ Stellen Sie sicher, dass Sie den Hauptschalter ausschalten, bevor Sie den Netzstecker ziehen. Wird dies nicht beachtet, kann der Speicher Schaden nehmen.

1 Sicherstellen, dass die Ein-Anzeige nicht leuchtet.

2 Schalten Sie den Hauptschalter aus.

Die Netz-Anzeige erlischt.

Energie sparen

Automatische Abschaltung / Niedrigenergiemodus

Das Gerät schaltet sich im Anschluss an den Job nach Ablauf einer bestimmten Zeitspanne automatisch ab. Diese Funktion wird als “automatische Abschaltung” bezeichnet.

Hinweis

- ❒ Die Reaktionszeit des Auto-Aus-Timers kann geändert werden.
- ❒ Der Auto-Aus-Timer funktioniert in folgenden Fällen nicht:
  - Wenn eine Warnmeldung angezeigt wird
  - Wenn die Meldung "Kundendienst rufen" angezeigt wird
  - Wenn ein Papierstau vorliegt
  - Wenn eine Abdeckung geöffnet ist
  - Wenn die Meldung “ `Toner nachfüllen` ” angezeigt wird
  - Wenn gerade Toner nachgefüllt wird
  - Wenn das Display Anwender programm angezeigt wird
  - Während der Aufwärmphase

1

2. Einlegen von Vorlagen

Vorlagen

Format und Gewicht geeigneter Vorlagen

❖ Metrische Version

Vorlagenposition	Vorlagenformat	Vorlagengewicht
Vorlagenglas	Bis A3	--
ADF	1-seitige Vorlagen: A3 – A5	40–128 g/m^2

❖ Zoll-Version

Vorlagenposition	Vorlagenformat	Vorlagengewicht
Vorlagenglas	Bis zu 11" × 17"	--
ADF	1-seitige Vorlagen: 11" × 17" – $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"	11–34 lb.

Hinweis

❒ In den ADF können etwa 30 Vorlagen eingelegt werden.

Für den ADF ungeeignete Vorlagen

Die nachstehenden Vorlagen eignen sich nicht für den ADF, da sie einen Vorlagenstau verursachen oder beschädigt werden können. Sie müssen direkt auf das Vorlagenglas gelegt werden.

- Vorlagen, die nicht auf S.21 “Format und Gewicht geeigneter Vorlagen” aufgeführt sind
- Geheftete oder geklammerte Vorlagen
- Perforierte oder eingerissene Vorlagen
- Gewellte, gefaltete oder zerknitterte Vorlagen
- Beklebte Vorlagen
- Beschichtete Vorlagen wie beispielsweise Kunstdruckpapier, Alufolie, karbonbeschichtetes Papier oder leitfähiges Papier
- Vorlagen mit Perforationslinien
- Indexierte oder etikettierte Vorlagen bzw. Vorlagen mit ähnlich vorstehenden Teilen

- Haftende Vorlagen wie Transparentpapier
- Dünne, sehr biegsame Vorlagen
- Dicke Vorlagen wie Postkarten
- Gebundene Vorlagen, z.B. Bücher
- Transparente Vorlagen wie OHP-Folien oder Transparentpapier

Hinweis

❒ Mit Bleistift oder Ähnlichem beschriebene Vorlagen können verschmutzen.

Nicht kopierbarer Bereich

Selbst bei korrektem Einlegen der Vorlagen in den ADF oder auf das Vorlagenglas wird möglicherweise an allen vier Seiten der Vorlage ein 4 mm (0,2") breiter Rand nicht kopiert.

Einlegen von Vorlagen

Hinweis

- ❒ Achten Sie darauf, dass Vorlagen mit Korrekturflüssigkeit bzw. Tinte vor dem Einlegen trocken sind. Das Vorlagenglas kann sonst beschmutzt werden und zu Flecken auf Kopien führen.

Referenz

Für Vorlagenformate, die eingelegt werden können, siehe S.21 “Vorlagen”.

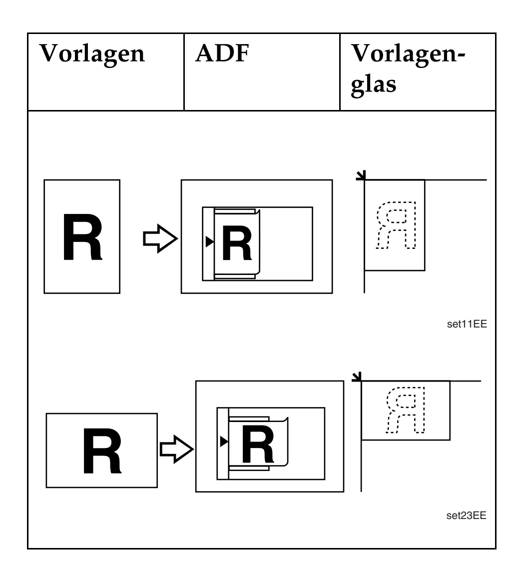
Vorlagenausrichtung

Sie können die Vorlagen, wie folgt ausgerichtet, einlegen.

Diese Funktion ist für das Kopieren von eingerissenen oder großen Vorlagen nützlich.

Hinweis

- ❒ Die Vorlagen dabei auf die hintere linke Ecke ausrichten. Einige Kopierfunktionen führen u. U. jedoch je nach Ausrichtung der Vorlagen zu anderen Ergebnissen. Weitere Informationen finden Sie bei den Erläuterungen zu den einzelnen Funktionen.



Auflegen von Vorlagen auf das Vorlagenglas

1 Heben Sie die Vorlagenabdeckung oder den ADF an.

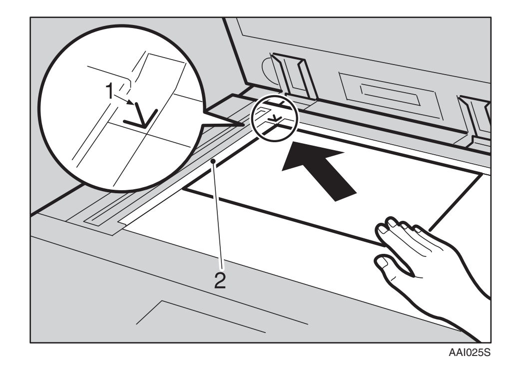
Wichtig

- ❒ Öffnen Sie die Vorlagenabdeckung oder den ADF nicht gewaltsam. Die Abdeckung des ADF könnte sich sonst öffnen oder Schaden nehmen.

Hinweis

- ❒ Stellen Sie sicher, dass die Vorlagenabdeckung oder der ADF um mehr als 30° geöffnet wird. Das Vorlagenformat wird sonst möglicherweise nicht richtig erkannt.

2 Die Vorlage mit der zu kopierenden Seite nach unten auf das Vorlagenglas legen. Die Vorlage dabei auf die hintere linke Ecke ausrichten.



1. **Positionsmarke**

2. **Linke Anlageskala**

Hinweis

❒ Beginnen Sie mit der ersten zu kopierenden Seite.

3 **Senken Sie die Vorlagenabdeckung oder den ADF ab.**

Einlegen von Vorlagen in den ADF

In den folgenden Fällen sollten bestimmte Einstellungen vorgenommen werden:

❖ **Wenn Sie Vorlagen in benutzerdefinierten Formaten einlegen:**

S.25 "Einlegen von Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten"

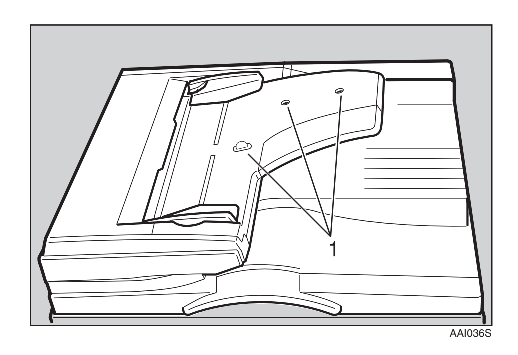
Hinweis

❒ Achten Sie darauf, dass der Vorlagenstapel die Maximum-Markierung an der seitlichen Führung des Vorlageneinzugs nicht überschreitet.

❒ Die letzte Seite muss unten liegen.

❒ Bedecken Sie die Sensoren nicht mit den Händen und legen Sie keine Gegenstände auf die Sensoren. Anderenfalls kann das Format u. U. nicht richtig erkannt werden, oder eine Fehlermeldung über einen Papierstau könnte angezeigt werden. Legen Sie auch keine Gegenstände auf die Vorlagenabdeckung, da auch dies zu Funktionsstörungen führen kann.

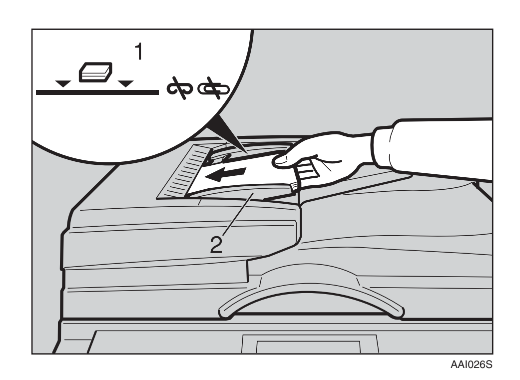
❖ **ADF**



1. **Sensor**

1 **Die Vorlagenführung auf das Vorlagenformat einstellen.**

2 **Die Vorlagen ausrichten und mit der zu kopierenden Seite nach oben in den ADF einlegen.**



1. **Maximum-Markierung**

2. **Vorlagenführung**

Hinweis

❒ Gewellte Vorlagen vor dem Einlegen in den ADF glätten.

❒ Um zu verhindern, dass mehrere Blätter gleichzeitig eingezogen werden, fächern Sie die Vorlagen auf, bevor Sie sie in den ADF einlegen.

❒ Legen Sie die Vorlagen bündig ein.

Einlegen von Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten

Werden Vorlagen mit benutzerdefiniertem Format in den ADF gelegt, muss das Vorlagenformat spezifiziert werden.

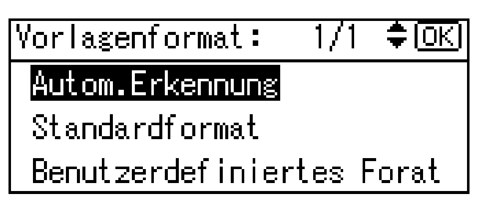
Hinweis

❒ Bei dieser Funktion kann Papier mit einer vertikalen Abmessung von 105–297 mm (4,2"–11,6") und einer horizontalen Abmessung von 128–1260 mm (5,1"–49,6") eingelegt werden.

1 Wählen Sie das Papiermagazin mit 【▲】 oder 【▼】 aus, und drücken Sie dann die Taste 【#】.



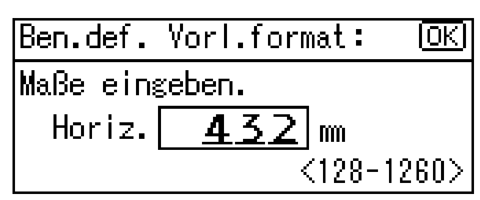
2 Wählen Sie [Benutzerdefiniertes Format] mit 【▲】 oder 【▼】, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



Hinweis

❒ Bei Auswahl von **[Autom.Erkennung]** wird das Format der eingelegten Vorlage automatisch erkannt.

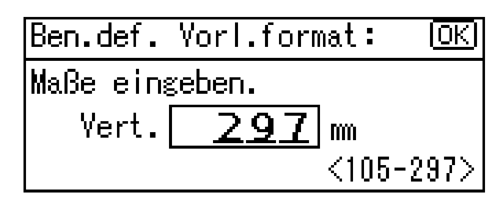
3 Die horizontale Größe des Papiers mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben und dann die Taste 【OK】 drücken.



Hinweis

❒ Unterläuft Ihnen ein Fehler, drücken Sie die Taste 【**Löschen/Stop**】 und geben dann den Wert erneut ein.

4 Die vertikale Größe des Papiers mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben und dann die Taste 【OK】 drücken.



Die Meldung “`Programmiert`” wird in Verbindung mit dem von ihnen eingestellten Vorlagenformat angezeigt.

Wenn die Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten registriert sind, wird oben in der Kopieranzeige ‹□※Bereit angezeigt.



Hinweis

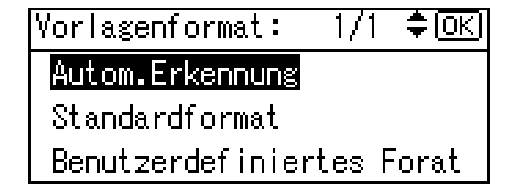
❒ Zum Löschen des von Ihnen eingestellten Formats drücken Sie die Taste 【**Gesamtlöschen**】.

Einlegen von Vorlagen im Standardformat

1 **Wählen Sie das Papiermagazin mit der Taste 【▲】 oder 【▼】 aus, und drücken Sie dann die Taste 【#】.**



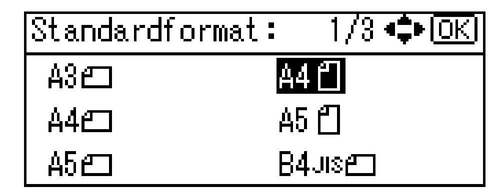
2 **Wählen Sie [Reguläres Format] mit 【▲】 oder 【▼】, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Hinweis

❒ Bei Auswahl von **[Autom.Erkennung]** wird das Format der eingelegten Vorlage automatisch erkannt.

3 **Wählen Sie das Papierformat mit den Navigationstasten aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Die Meldung “Programmiert” wird angezeigt.

Wenn die Vorlagen mit Standardformaten registriert sind, wird oben in der Kopieranzeige ‹□※Bereit angezeigt.



Hinweis

❒ Zum Löschen des von Ihnen eingestellten Formats drücken Sie die Taste 【**Gesamtlöschen**】.

Grundfunktionen

1 Wenn bei dem Gerät Anwendercodes eingerichtet wurden, mit Hilfe der Zehnertastatur einen Anwendercode mit maximal acht Stellen eingeben und dann die Taste 【OK】 oder 【#】 drücken.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Referenz

Für Anwendercodes siehe S.46 “Key Operator Tools”.

2 Sicherstellen, dass "Bereit" im Display angezeigt wird.

❖ **Standarddisplay im Kopiermodus**



3 Sicherstellen, dass alle vorherigen Einstellungen gelöscht sind.

Hinweis

❒ Wenn vorherige Einstellungen weiterhin angezeigt werden, drücken Sie die Taste 【Gesamtlöschen】 und geben die Einstellungen erneut ein.

4 Die Vorlagen einlegen.

Referenz

S.23 “Einlegen von Vorlagen”

5 Die erforderlichen Einstellungen vornehmen.

Referenz

Weitere Informationen finden Sie bei den Erläuterungen zu den einzelnen Funktionen.

6 Die Anzahl der Kopien mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben.



Hinweis

❒ Als maximale Kopienanzahl kann der Wert "99" eingestellt werden.

7 Die Taste 【Start】 drücken.

Der Kopiervorgang wird gestartet.

Hinweis

❒ Die Kopien werden mit der bedruckten Seite nach unten ausgegeben.

Hinweise zur Bedienung

❖ **Umschalten zwischen Seiten oder Auswählen von Funktionen:**
Die Navigationstaste drücken.

❖ **Zum Stoppen des Geräts während eines Mehrfachkopierlaufs:**
Die Taste 【Löschen/Stop】 drücken.

❖ **Zum Versetzen des Geräts in den Ausgangszustand nach Beendigung des Kopierjobs:**
Die Taste 【**Gesamtlöschen**】 drücken.

❖ **Löschen eines eingegebenen Werts:**
Die Taste 【**Löschen/Stop**】 drücken.

Kopieren mit dem Bypass

Verwenden Sie den Bypass zum Kopieren auf OHP-Folien, dickes Papier, Briefumschläge sowie auf Kopierpapier, das nicht in das Papiermagazin eingelegt werden kann.

Wichtig

- ❒ Papier mit einer Länge von über 433 mm wird u. U. verknittert, nicht eingezogen oder verursacht einen Papierstau.

Hinweis

- ❒ Wird kein Standardpapier verwendet oder wird Spezialpapier benutzt, müssen die vertikalen und horizontalen Papiermaße (Länge und Breite des Papiers) eingegeben werden. Siehe S.25 “Einlegen von Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten”. Folgende Formate können eingegeben werden:

Metrische Version	• Vertikal: 90 – 297 mm • Horizontal: 148–600 mm
Zoll-Version	• Vertikal: 3,55"–11,69" • Horizontal: 5,83"–23,62”

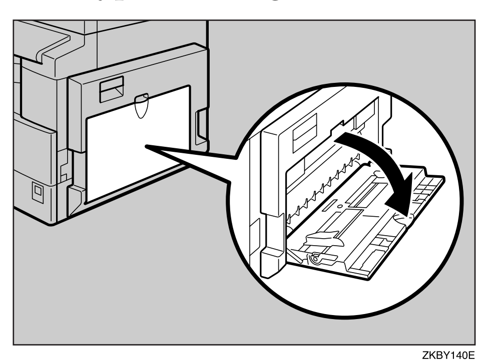
- ❒ Das Gerät kann folgende Formate automatisch als Standardformat-Kopierpapier erkennen:

Metrische Version	A3▭, A4▯▭, A5▯▭, 8" × 13"▭
Zoll-Version	11" × 17"▭, $8^1/_2$" × 11"▯▭, $5^1/_2$" ×$8^1/_2$"▭, $8^1/_2$" × 14"▭

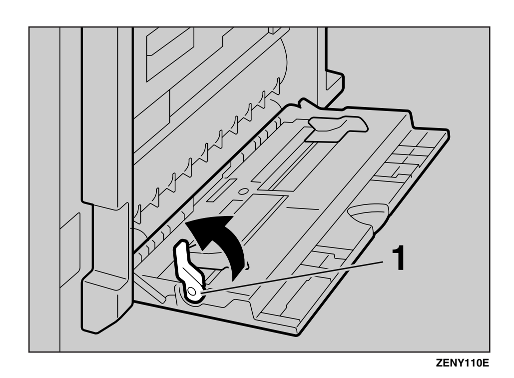
- ❒ Beim Kopieren auf OHP-Folien oder auf Papier, das schwerer als 105 g/m^2 (etwa 28 lb.) ist, muss die Papierart spezifiziert werden. Siehe S.31 “Beim Kopieren auf Spezialpapier”.

- ❒ Die maximale Anzahl von Blättern, die Sie gleichzeitig einlegen können, hängt von der verwendeten Papierart ab. Die maximale Anzahl von Blättern darf das obere Limit nicht überschreiten.

1 Den Bypass-Einzug öffnen.


ZKBY140E

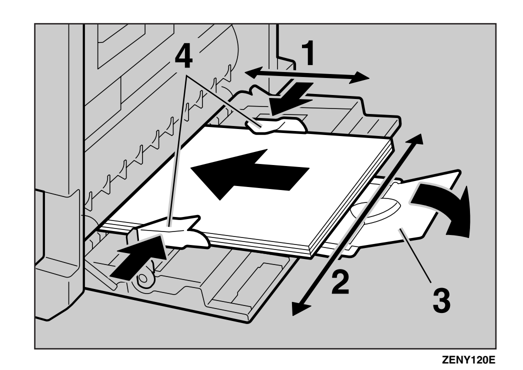
2 Papierführungsfreigabehebel nach oben drücken.



ZENY110E

1. **Papierführungsfreigabehebel**

3 Das Papier mit der zu bedruckenden Seite nach unten einlegen und dann die Papierführung auf das Papierformat ausrichten.



1. **Horizontale Größe**

2. **Vertikale Vorlagengröße**

3. **Bypass-Verlängerung**

4. **Papierführungen**

Hinweis

- ❒ Werden die Papierführungen nicht exakt auf das eingelegte Kopierpapier eingestellt, kann dies zu schiefen Kopien oder Papierstau führen.
- ❒ Stapeln Sie das Papier nicht über die Maximum-Markierung hinaus, da es anderenfalls zu schiefen Kopien oder Papierstau kommen kann.
- ❒ Wenn Sie größere Papierformate als A4▭ oder $8^1/_2$" × 11"▭ verwenden, schwenken Sie die Bypass-Verlängerung heraus.
- ❒ Fächern Sie die Papierblätter auf, damit Luft zwischen die einzelnen Seiten gelangt und sie nicht gleichzeitig eingezogen werden.

4 Papierführungsfreigabehebel nach unten ziehen (Schritt 2).

Im Display ist der Bypass ausgewählt.



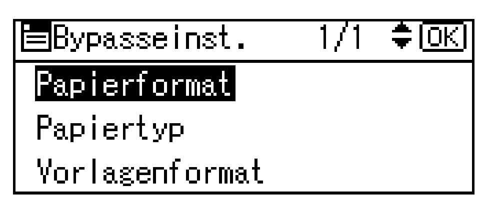
Hinweis

- ❒ Wenn **[Byp.]** im Display nicht ausgewählt ist, wählen Sie **[Byp.]** mit 【▲】 oder 【▼】, und drücken Sie dann die Taste 【#】.

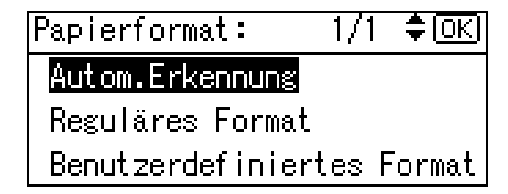
5 Papierformat und Papierart auswählen.

Beim Kopieren auf Standard-Papierformate

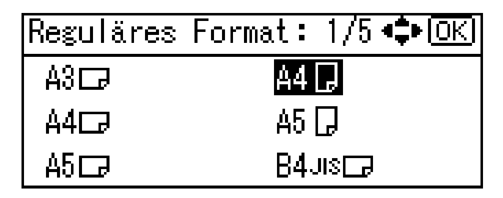
❶ Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Papierformat], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



❷ Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Reguläres Format], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



❸ Wählen Sie das Papierformat mit den Navigationstasten aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



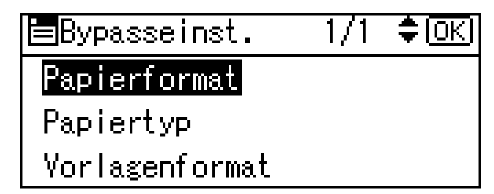
Die Meldung “ Programmiert ” wird angezeigt.

Beim Kopieren auf benutzerdefinierte Papierformate

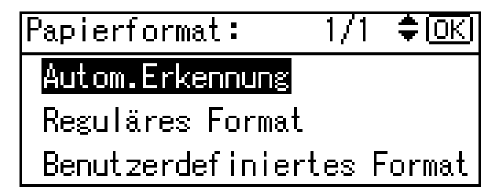
Wichtig

❒ Es empfiehlt sich, das Format des Kopierpapiers anzugeben, um Papierstaus zu vermeiden.

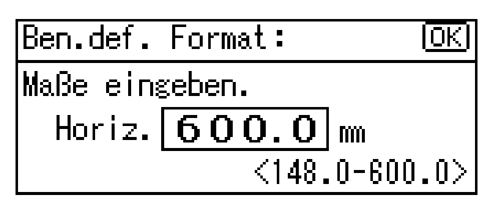
❶ Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Papierformat], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



❷ Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Benutzerdefiniertes Format], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



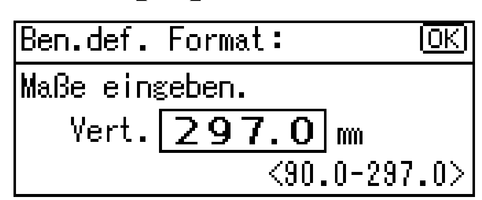
❸ Die horizontale Größe des Papiers mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben und dann die Taste 【OK】 drücken.



Hinweis

❒ Unterläuft Ihnen ein Fehler, drücken Sie die Taste 【Löschen/Stop】 und geben dann den Wert erneut ein.

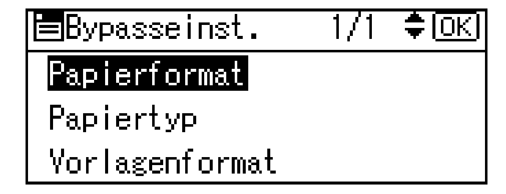
❹ Die vertikale Größe des Papiers mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben und dann die Taste 【OK】 drücken.



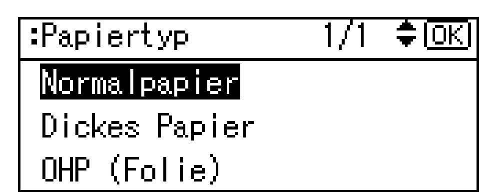
Die Meldung “ Programmiert ” wird angezeigt.

Beim Kopieren auf Spezialpapier

❶ Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Papiertyp], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



❷ **Wählen Sie die Papierart aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

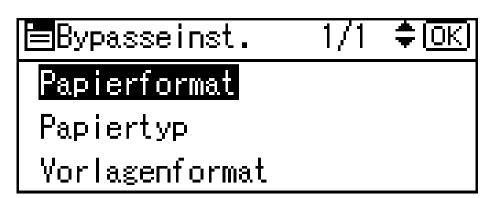


Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt.

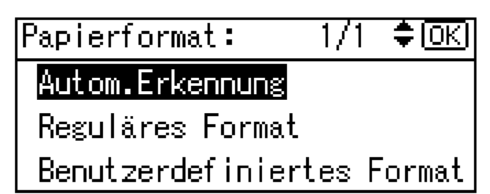
3

Beim Kopieren auf Briefumschläge

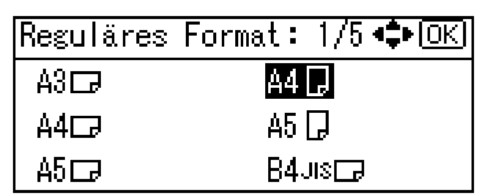
❶ **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Papierformat], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



❷ **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Reguläres Format], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

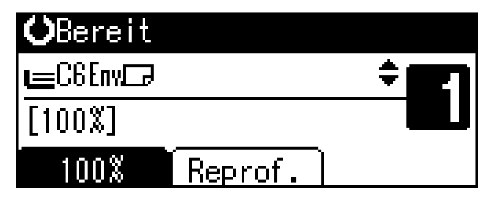


❸ **Wählen Sie mit [C6 env] [C5 env] [DL env] das Briefumschlagformat aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

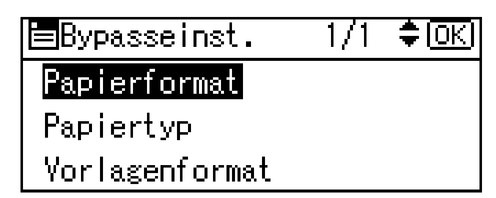


Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt.

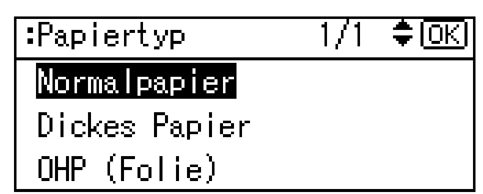
❹ **Die Taste 【#】 drücken.**



❺ **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Papiertyp], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



❻ **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Dickes Papier], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt.

6 Die Vorlagen einlegen und dann die Taste 【Start】 drücken.

Hinweis

❒ Beim Kopieren auf OHP-Folien die Kopien einzeln entfernen.

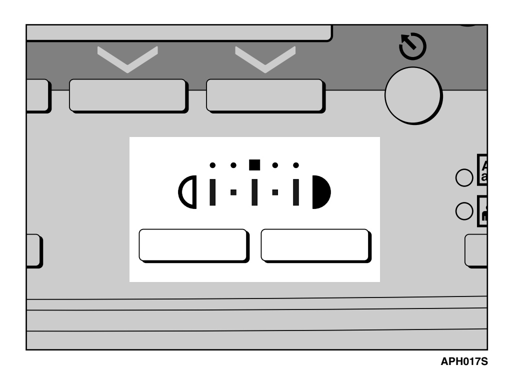
Kopierfunktionen

Einstellen der Bildhelligkeit

Sie können die Bildhelligkeit so einstellen, dass sie den Vorlagen entspricht.

Wenn Sie dunklere bzw. hellere Kopien benötigen, passen Sie die Bildhelligkeit entsprechend an.

1 Die Taste 【Heller】 bzw. 【Dunkler】 drücken, um die Bildhelligkeit einzustellen.



Wählen der Vorlagenart

Wählen Sie je nach Art der Vorlage eine der folgenden beiden Einstellungen:

❖ **Text**

Wählen Sie diesen Modus, wenn die Vorlagen nur Text, aber keine Bilder enthalten.

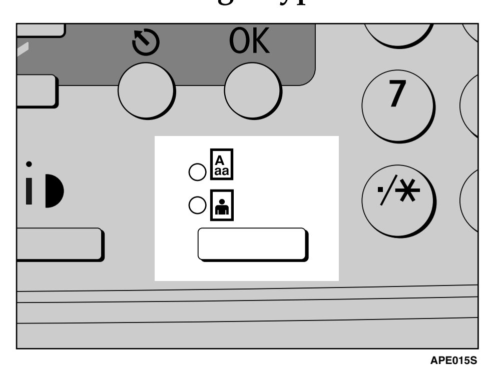
❖ **Foto**

Mit dieser Einstellung können feine Abstufungen bei Fotografien und Bildern reproduziert werden.

Referenz

S.48 “Vorlagentypeinst.”

1 Die Taste 【Vorlagentyp】 drücken und den Vorlagentyp auswählen.



Hinweis

❒ Die Taste 【Vorlagentyp】 drücken, um folgende Typen zu durchlaufen:

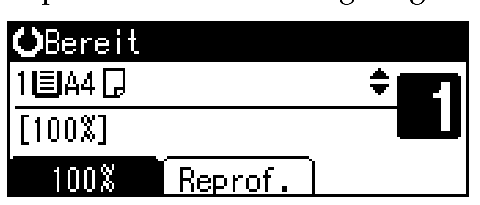
Obere Anzeige leuchtet	Text
Untere Anzeige leuchtet	Foto

Wählen des Kopierpapiers

Wählen Sie das Fach mit dem gewünschten Papierformat aus: Papiermagazin oder Bypass.

1 Das Papiermagazin oder den Bypass-Einzug mit 【▲】 oder 【▼】 wählen.

Das ausgewählte Magazin und das Papierformat werden angezeigt.

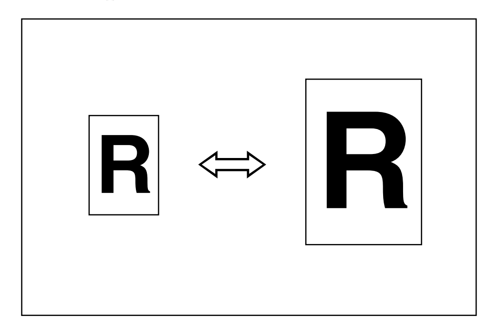


Referenz

S.29 "Kopieren mit dem By-pass"

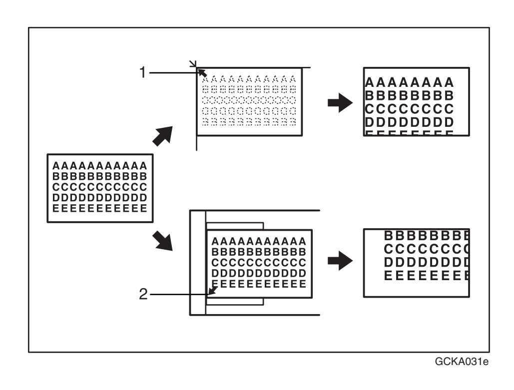
Verkleinern/Vergrößern mit voreingestelltem Reprofaktor

Sie können zum Kopieren voreingestellte Reprofaktoren wählen.



❖ **Ausgangspunkt**

Der Ausgangspunkt für Verkleinern/Vergrößern unterscheidet sich je nachdem, wie die Vorlage gescannt wird. Wenn die Vorlage auf das Vorlagenglas gelegt wird, stellt die obere linke Ecke den Ausgangspunkt dar. Wenn die Vorlage in den ADF eingelegt wird, stellt die untere linke Ecke den Ausgangspunkt dar.



1. Ausgangspunkt beim Auflegen auf das Vorlagenglas.

2. Ausgangspunkt beim Einlegen in den ADF.

Referenz

Entsprechende Standardeinstellungen

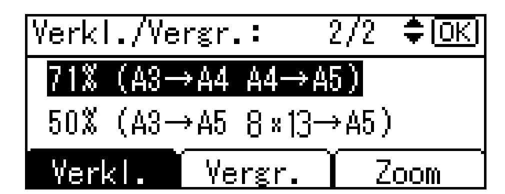
S.49 "Reprofaktor"

S.49 "Prio. voreing. Repro"

1 Die Taste [Reprof.] drücken.



2 Die Taste [Verkl.] oder [Vergr.] drücken.



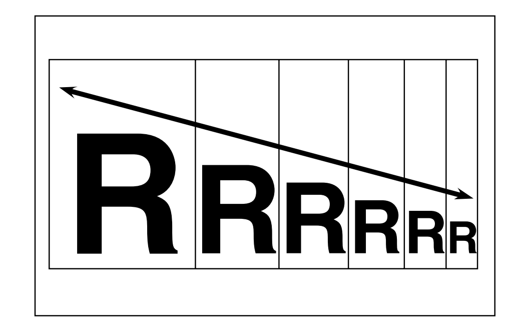
3 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 einen Reprofaktor, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.

Die Meldung " `Programmiert` " wird angezeigt.

4 Die Vorlagen einlegen und dann die Taste 【Start】 drücken.

Zoom

Sie können den Reprofaktor in Schritten von 1% verändern.



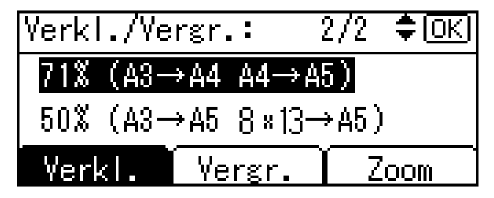
Hinweis

❒ Sie können auch mit Hilfe von **[Verkl.]** oder **[Vergr.]** einen voreingestellten Reprofaktor wählen, der in der Nähe des gewünschten Wertes liegt, und diesen dann mit Hilfe der Tasten **[▲]** oder **[▼]** präzise einstellen.

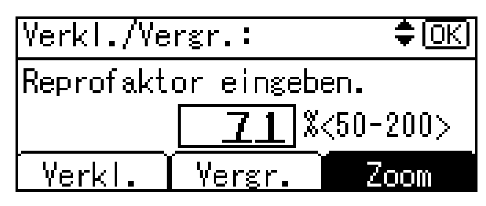
1 Die Taste [Reprof.] drücken.



2 Die Taste [Zoom] drücken.



3 Den Reprofaktor eingeben.



Reprofaktor mit den Tasten [▲] und [▼] wählen

1 Den Reprofaktor mit Hilfe der Taste [▲] oder [▼] einstellen.

Hinweis

❒ Wenn Sie einen falschen Reprofaktor eingegeben haben, stellen Sie den Wert mit Hilfe der Taste [▲] oder [▼] neu ein.

❒ Um den Reprofaktor in Schritten von 10% zu ändern, halten Sie die Taste [▲] oder [▼] gedrückt.

2 Die Taste [OK] drücken.

Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt.

Reprofaktor über die Zehnertastatur eingeben

1 Den gewünschten Reprofaktor mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben.

2 Die Taste [OK] drücken.

Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt.

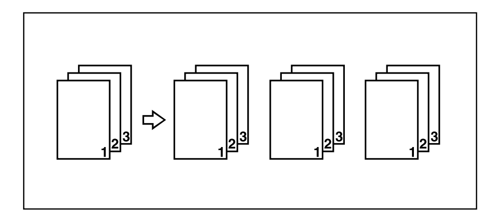
4 Die Vorlagen einlegen und dann die Taste [Start] drücken.

Sortieren

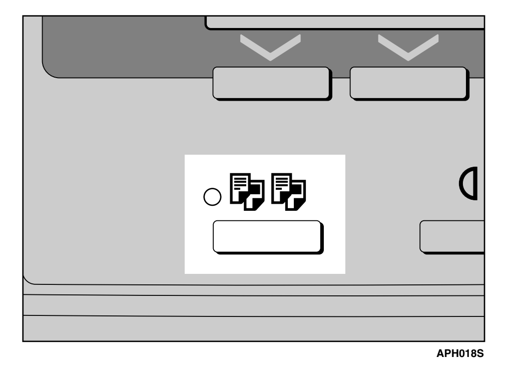
Sie können Vorlagen in den Speicher einscannen und die Kopien automatisch sortieren.

❖ **Sortieren**

Die Kopien werden in sequentieller Reihenfolge ausgegeben.



1 Die Taste 【Sortieren】 drücken.



Hinweis

❒ Wird die Funktion Sortieren abgebrochen, drücken Sie die Taste 【Sortieren】, und stellen Sie sicher, dass die Tastenanzeige 【Sortieren】 aus ist.

2 Die Anzahl der Kopiensätze über die Zehnertastatur eingeben.



3 Die Vorlagen einlegen.

Hinweis

❒ Beginnen Sie beim Auflegen einer Vorlage auf das Vorlagenglas mit der ersten zu kopierenden Seite. Achten Sie beim Einlegen einer Vorlage in den ADF darauf, dass sich die erste Seite oben befindet.

4 Die Taste 【Start】 drücken.

Hinweis

❒ Wenn Sie die Vorlagen auf das Vorlagenglas legen, drücken Sie die Taste 【#】, nachdem alle Vorlagen eingescannt wurden.

Ändern der Satzanzahl

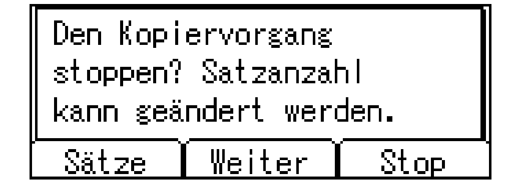
Während des Kopiervorgangs können Sie die Anzahl der Kopiensätze ändern.

Hinweis

❒ Diese Funktion kann nur nach Auswahl der Sortierfunktion verwendet werden.

1 Drücken Sie die Taste 【Löschen/Stop】, während "Kopieren..." angezeigt wird.

2 Die Taste [Sätze] drücken.



3 **Die Anzahl der Kopiensätze mit Hilfe der Zehnertastatur eingeben und dann die Taste [Weiter] drücken.**



Der Kopiervorgang wird erneut gestartet.

Hinweis

- ❒ Die Anzahl der Kopiensätze, die Sie eingeben können, hängt davon ab, wann die Taste 【Löschen/Stop】 gedrückt wird.

Menü Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)

❖ Allgemeine Funktionen (siehe S.44 “Basiseinstellungen”.)

	Standardvorgabe
Kopienzähler-Anzeige	*Aufwärts*
Displaykontrast	*Mitte*
Scroll-Taste	*Ein*
Maßeinheit	Metrische Version: *mm*
	Zoll-Version: *Zoll*

❖ Papiermagazin-Einstellungen (siehe S.44 “Papiermagazin-Einstellungen”.)

	Standardvorgabe
Papierformat im Magazin: Magazin 1	Metrische Version: *A4*◻
	Zoll-Version: *8 1/2" × 11"* ◻
Papierart: Bypass	*Dickes Papier*

❖ Timereinstellungen (siehe S.45 “Timereinstellungen”.)

	Standardvorgabe
Auto-Aus-Timer	*1 Min.*
Timer Energiesparmodus	*1 Min.*
System-Auto-Reset-Timer	*60 Sek.*
Kopierer Auto-Reset-Timer	*60 Sek.*

❖ Key Operator Tools (siehe S.46 “Key Operator Tools”.)

		Standardvorgabe
Anwendercode Man.: Kopierer		*Aus*
Kostenstellenverwaltung		*Aus*
Key Operator Code		*Aus*
Zähler anzeigen/drucken		—
Zähler je Anwendercode	Display	—
	Drucken	—
	Löschen	—
Anwendercode progr./ändern	Programmieren	—
	Ändern	—
	Löschen	—
Abschaltautom. (Immer Ein)		*Ein*

Menü Anwenderprogramm (Kopierereinstellungen)

❖ Kopierereinstellungen (siehe S.48 “Kopierereinstellungen”.)

	Standardvorgabe
Vorlagentypeinstellung	Vorlagentyp 1 (Text): *Textmodus 1*
	Vorlagentyp 2 (Foto): *Fotomodus 1*
Max. Satzanzahl	*99* Blatt
Vorlagenzähler-Anzeige	*Aus*
Reprofaktor	Metrische Version: • Faktor 1: *50%* • Faktor 2: *71%* • Faktor 3: *82%* • Faktor 4: *93%* • Faktor 5: *122%* • Faktor 6: *141%* • Faktor 7: *200%*
	Zoll-Version: • Faktor 1: *50%* • Faktor 2: *65%* • Faktor 3: *78%* • Faktor 4: *93%* • Faktor 5: *121%* • Faktor 6: *129%* • Faktor 7: *155%*
Prio. voreing. Repro	Metrische Version: *71%*
	Zoll-Version: *65%*
Briefbogeneinstellung	*Aus*

Zugriff auf das Anwenderprogramm

Dieser Abschnitt ist für die Key Operators für dieses Gerät bestimmt.

Mit dem Anwenderprogramm können Sie Standardvorgaben ändern bzw. festlegen.

Hinweis

❒ Die Bedienabläufe in den Systemeinstellungen unterscheiden sich von den üblichen Vorgängen. Beenden Sie das Anwenderprogramm immer, wenn Sie fertig sind. Siehe S.43 "Beenden des Anwenderprogramms".

❒ Ausgewählte Einstellungen sind markiert.

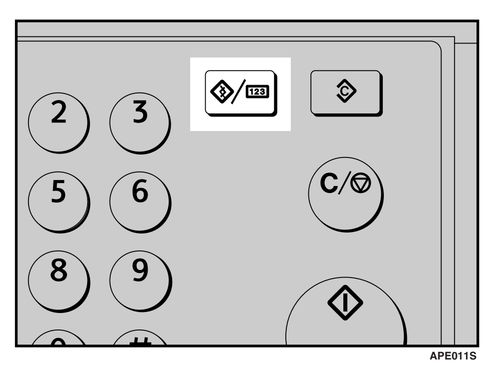
❒ Mit dem Anwenderprogramm vorgenommene Einstellungen werden selbst dann nicht gelöscht, wenn der Haupt- oder Betriebsschalter ausgeschaltet bzw. die Taste 【Gesamtlöschen】 gedrückt wird.

Ändern der Standardvorgaben

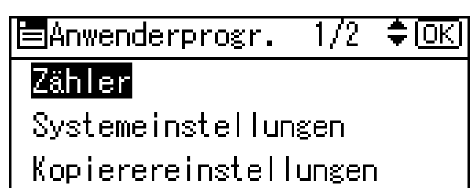
Hinweis

❒ Wenn bereits ein Key Operator Code eingerichtet wurde, wird das Dialogfeld für die Eingabe des Key Operator Codes angezeigt. Geben Sie den Key Operator Code ein und drücken Sie dann die Taste 【OK】. Siehe S.46 "Key Operator Code".

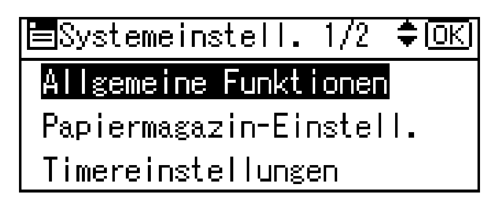
1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**



2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen] oder [Kopierereinst.], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 das Menü, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Referenz

S.39 "Menü Anwenderprogramm (Systemeinstellungen)"
S.41 "Menü Anwenderprogramm (Kopierereinstellungen)".

4 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 das Element, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



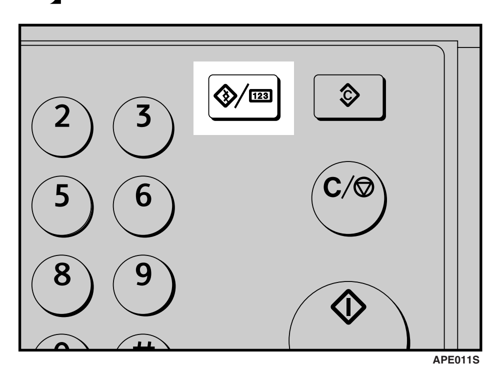
5 Die Einstellungen entsprechend den Anweisungen im Display ändern und dann die Taste 【OK】 drücken.

Hinweis

- ❒ Um vorgenommene Änderungen zu annullieren und zur Grundanzeige zurückzukehren, drücken Sie die Taste 【**Anwenderprogramm/Zähler**】.

Beenden des Anwenderprogramms

1 Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.



Anpassbare Einstellungen im Anwenderprogramm

Referenz

Informationen zum Aufrufen des Anwenderprogramms finden Sie auf S.42 “Zugriff auf das Anwenderprogramm”.

Systemeinstellungen

Basiseinstellungen

❖ Kopienzähler-Anzeige

Sie können den Kopienzähler so einrichten, dass die Anzahl der erstellten Kopien (Aufwärtszählung) oder die Anzahl der verbleibenden Kopien (Abwärtszählung) angezeigt wird.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Aufwärts (Aufwärtszählung)*

❖ Displaykontrast

Sie können die Helligkeit des Displays einstellen.

❖ Scroll-Taste

Sie können auswählen, ob die Scroll-Funktion verwendet wird.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Ein*

❖ Maßeinheit

Sie können die Maßeinheiten zwischen “mm” und “Zoll” umschalten.

Hinweis

❒ Standardvorgabe:

- Metrische Version: *mm*
- Zoll-Version: *Zoll*

Papiermagazin-Einstellungen

❖ Papierformat im Magazin: Magazin 1

Wählen Sie das Format des Papiers aus, das in das Papiermagazin eingelegt wurde.

- Sie können für Magazin 1 folgende Papierformate auswählen:
  A3L, B4JIS (Japanischer Industriestandard)L, A4KL, B5JISKL, A5K, 11" × 17"L, $8^{1}/_{2}$" × 14"L, $8^{1}/_{2}$" × 13"L, $8^{1}/_{4}$" × 14"L, $8^{1}/_{4}$" × 13"L, 8" × 13"L, $8^{1}/_{2}$" × 11"KL, $7^{1}/_{4}$" × $10^{1}/_{2}$"KL, $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"K, 8KL, 16KKL

Wichtig

❒ Wenn ein anderes Papierformat angegeben wurde, als im Papiermagazin eingelegt ist, wird das Papierformat möglicherweise nicht korrekt eingezogen, da das korrekte Format nicht erkannt wurde.

Hinweis

❒ Standardvorgabe:

- Metrische Version: A4L
- Zoll-Version: $8^{1}/_{2}$" × 11"L

❒ Unterscheidet sich das mit dem Wählrad festgelegte Papierformat im Papiermagazin von dieser Einstellung, hat das mit dem Wählrad festgelegte Papierformat Priorität.

❒ Wenn Sie ein Papierformat in das Papiermagazin einlegen, das nicht auf dem Papierformatwahlrad vermerkt ist, stellen Sie das Wählrad auf "✱".

Referenz

S.67 "Ändern des Papierformats"

❖ Papierart: Bypass

Zeigt im Display an, welche Papierart in den Bypass eingelegt wurde.

- Folgende Papierarten können für den Bypass eingestellt werden:
    - Recyclingpapier, Spezialpapier, farbiges Papier, Briefbogen, gelochtes Papier, Etiketten, Bondpapier, dickes Papier, OHP-Folien, Registerkarten

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Dickes Papier*

❒ Papierarten, die Sie bei Geräten, die nur über die Kopierfunktion verfügen, im Bypass festlegen können, sind Normalpapier, dickes Papier und OHP-Folien.

Timereinstellungen

❖ Auto-Aus-Timer

Um Energie zu sparen, wird das Gerät automatisch nach einem vorgegebenen Zeitintervall abgeschaltet, nachdem ein Job abgeschlossen wurde. Diese Funktion wird als "automatische Abschaltung" bezeichnet.

Der Gerätestatus nach der automatischen Abschaltung wird als "Abschaltmodus" bezeichnet. Geben Sie für den Auto-Aus-Timer an, nach welcher Zeit die automatische Abschaltung erfolgen soll.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *1 Min.*

❒ Mit Hilfe der Zehnertastatur kann das Zeitintervall von 1 bis 240 Minuten festgelegt werden.

❒ Aus dem "Abschaltmodus" ist das Gerät innerhalb von 10 Sekunden wieder einsatzbereit.

❒ Die automatische Abschaltung funktioniert möglicherweise nicht, wenn Fehlermeldungen angezeigt werden.

❖ Timer Energiesparmodus

Das Gerät wechselt automatisch in den Niedrigenergiemodus, wenn ein Job abgeschlossen wurde und die ausgewählte Zeit vergangen ist.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *1 Min.*

❒ Mit Hilfe der Zehnertastatur kann das Zeitintervall von 1 bis 240 Minuten festgelegt werden.

❒ Der Energiesparmodus funktioniert möglicherweise nicht, wenn Fehlermeldungen angezeigt werden.

❖ System-Auto-Reset-Timer

Gibt an, wie lange das Gerät wartet, bis die Kopiererfunktionen zurückgesetzt werden.

Hinweis

❒ Bei Auswahl von **[Aus]** zeigt das Gerät nicht automatisch die Anzeige für die Anwendercode-Eingabe an.

- ❒ Standardvorgabe: *Ein*, *60 Sek.*
- ❒ Mit Hilfe der Zehnertastatur können Sie einen Zeitraum von 10 bis 999 Sekunden eingeben.

❖ **Kopierer Auto-Reset-Timer**

Gibt an, wie lange das Gerät wartet, bis die Kopiererfunktionen zurückgesetzt werden.

Hinweis

- ❒ Bei Auswahl von **[Aus]** zeigt das Gerät nicht automatisch die Anzeige für die Anwendercode-Eingabe an.
- ❒ Standardvorgabe: *Ein*, *60 Sek.*
- ❒ Mit Hilfe der Zehnertastatur können Sie einen Zeitraum von 10 bis 999 Sekunden eingeben.

4

Key Operator Tools

Der Key Operator muss folgende Einstellungen festlegen. Weitere Informationen zu den Einstellungen erhalten Sie vom Key Operator.

Es empfiehlt sich, dass der Key Operator einen Key Operator Code einrichtet, der vor Änderung der Einstellungen einzugeben ist. Siehe S.46 "Key Operator Code".

❖ **Anwendercode Man.: Kopierer**

Dient zur Steuerung des Anwenderzugriffs auf das Gerät (über die Festlegung von Anwendercodes). Für die Anwendercodeverwaltung müssen Anwendercodes registriert werden.

Hinweis

- ❒ Standardvorgabe: *Aus*

❖ **Kostenstellenverwaltung**

Über den Kostenstellenzähler können Sie den Anwenderzugriff einschränken.

Hinweis

- ❒ Standardvorgabe: *Aus*
- ❒ **[Kostenstellenverwaltung]** wird nur dann angezeigt, wenn der Kostenstellenzähler eingestellt ist.

❖ **Key Operator Code**

Geben Sie an, ob (maximal achtstellige) Passwörter zur Kontrolle von Einstellungen der Key Operator Tools für den Key Operator Code verwendet werden sollen.

Hinweis

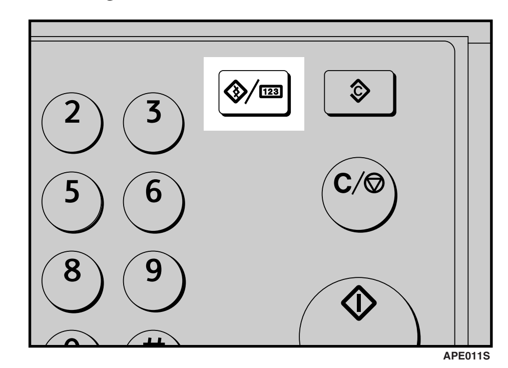
- ❒ Standardvorgabe: *Aus*
- ❒ Bei Auswahl von **[Ein]** geben Sie den (maximal achtstelligen) Key Operator Code über die Zehnertastatur ein und wählen dann **[Ein:Teilweise]** oder **[Ein:Alle]**, um den Zugriff zu beschränken.
  - Bei Auswahl von **[Ein:Teilweise]**
    Ein Key Operator Code ist nur für die Timereinstellungen und Key Operator Tools für Systemeinstellungen erforderlich.
  - Bei Auswahl von **[Ein:Alle]**
    Für die Zugriff auf alle Optionen in den Systemeinstellungen und Kopierereinstellungen muss ein Key Operator Code eingegeben werden.
- ❒ Wenn Sie **[Ein:Alle]** wählen, müssen Sie einen Key Operator Code für den Zugriff auf die Key Operator Code-Anzeige eingeben.

❖ **Zähler anzeigen/drucken**

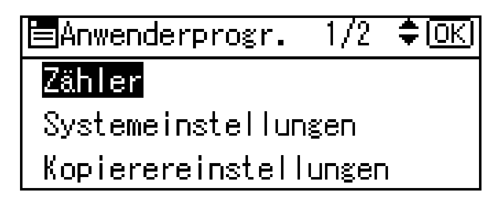
Dient zum Anzeigen und Drucken der verschiedenen Zähler.

- Zähler anzeigen/drucken
  Zeigt die Druckanzahl für die einzelnen Funktionen an (Gesamt, Kopierer und A3/DLT).
- Zählerliste drucken
  Druckt eine Liste der Druckzählerwerte für die einzelnen Funktionen aus.
- Zum Ausdruck der Zählerliste wie folgt vorgehen:

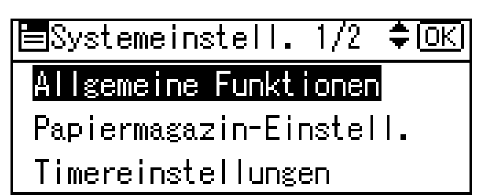
① Die Taste **【Anwenderprogramm/Zähler】** drücken.



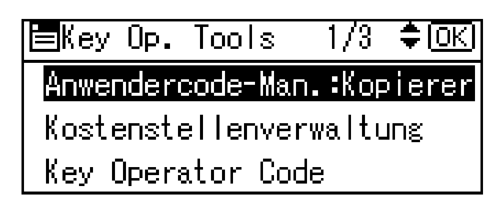
② Wählen Sie mit **【▲】** oder **【▼】** **[Systemeinstellungen]**, und drücken Sie dann die Taste **【OK】**.



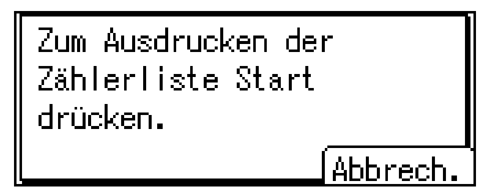
③ Wählen Sie mit **【▲】** oder **【▼】** **[Key Operator Tools]**, und drücken Sie dann die Taste **【OK】**.



④ Wählen Sie mit **【▲】** oder **【▼】** **[Zähler anzeigen/drucken]**, und drücken Sie dann die Taste **【OK】**.



⑤ Die Taste **[Drucken]** drücken.



⑥ Die Taste **【Start】** drücken.

Zum Ausdrucken der
Zählerliste Start
drücken.
Abbrech.

⑦ Die Taste **【Anwenderprogramm/Zähler】** drücken.

❖ **Zähler je Anwendercode**

Ermöglicht das Anzeigen und Drucken der verschiedenen Zähler, die über Anwendercodes aufgerufen werden, und die Rückstellung dieser Zählerwerte auf 0.

Hinweis

❒ Drücken Sie die Taste **【▲】** oder **【▼】**, um alle Zähler anzuzeigen.

❒ Die Anzahl der Drucke unterscheidet sich möglicherweise von dem unter Zähler anzeigen/drucken angezeigten Zählerwert.

- Zähler pro Anwendercode drucken
  Druckt die Druckzählerwerte für alle Anwendercodes.
- Zähler pro Anwendercode löschen
  Setzt die Druckzählerwerte für alle Anwendercodes auf 0.

❒ Zum Ausdruck der Liste für die einzelnen Anwendercodes siehe S.53 “Drucken des Zählers für einzelne Anwendercodes”.

- Zähler für alle Anwendercodes drucken
  Druckt die Druckzählerwerte für alle Anwendercodes.
- Zähler für alle Anwendercodes löschen
  Setzt die Druckzählerwerte für alle Anwendercodes auf 0.

❖ **Anwendercode progr./ändern**

Sie können Anwendercodes erfassen, ändern oder löschen. Informationen zu diesen Vorgängen erhalten Sie auf S.50 “Anwendercode”.

Hinweis

❒ Sie können bis zu 50 Anwendercodes registrieren.

❖ **Abschaltautom. (Immer Ein)**

Gibt an, ob die automatische Abschaltung verwendet wird.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Ein*

Kopierereinstellungen

Vorlagentypeinst.

Sie können die Kopienqualität entsprechend des Vorlagentyps einstellen. Sie können diese Funktionen nach dem Auswählen von **[Vorlagentyp 1 (Text)]**oder **[Vorlagentyp 2 (Foto)]** wählen.

- Textmodus 1
  normale Textvorlagen
- Textmodus 2
  Zeitungen, halbtransparente Vorlagen (Druckbild auf der Rückseite des Papiers schwach sichtbar)
- Fotomodus 1
  Text/Fotos mit überwiegendem Fotoanteil
- Fotomodus 2
  Text/Fotos mit überwiegendem Textanteil
- Fotomodus 3
  Fotopapier
- Spezialmodus 1
  Stark transparente Vorlagen (Druckbild auf der Rückseite des Papiers deutlich sichtbar) oder heller Text auf farbigem Hintergrund. Auch für Vorlagen mit sehr körnigem Hintergrund (manche Zeitungen) und hellem Text.
- Spezialmodus 2
  Vorlagen mit farbigem Text und farbigen Linien
- Spezialmodus 3
  gerasterte Fotos (mit sichtbaren Rasterpunkten), z.B. Zeitungsfotos - normale Auflösung
- Spezialmodus 4
  gerasterte Fotos (mit sichtbaren Rasterpunkten), z.B. Zeitungsfotos - grobe Auflösung

- Spezialmodus 5
  normale Textvorlagen (Reproduktion des Hintergrunds)

Hinweis

❒ Standardvorgabe:
- *Vorlagentyp 1 (Text): Textmodus 1*
- *Vorlagentyp 2 (Foto): Fotomodus 1*

Max. Satzanzahl

Als maximale Kopienvorwahl kann mit Hilfe der Zehnertastatur ein Wert zwischen 1 und 99 eingestellt werden.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *99 Blätter*

Vorlagenzähler-Anzeige

Sie können einstellen, dass der Vorlagenzähler und der Zähler kopierter Seiten im Display angezeigt wird, wenn **[Ein]** ausgewählt ist.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Aus*

Reprofaktor

Sie können auswählen, welcher Reprofaktor für die Verkleinerung, Vergrößerung bzw. Eingabe im Display mit Priorität angezeigt wird, wenn **[Verkl.]** oder **[Vergr.]** ausgewählt ist.

Hinweis

❒ Standardvorgabe:
- Metrische Version:
  - Faktor 1: *50%*
  - Faktor 2: *71%*
  - Faktor 3: *82%*
  - Faktor 4: *93%*
  - Faktor 5: *122%*
  - Faktor 6: *141%*
  - Faktor 7: *200%*
- Zoll-Version:
  - Faktor 1: *50%*
  - Faktor 2: *65%*
  - Faktor 3: *78%*
  - Faktor 4: *93%*
  - Faktor 5: *121%*
  - Faktor 6: *129%*
  - Faktor 7: *155%*

Prio. voreing. Repro

Wenn **[Reprof.]** ausgewählt ist, können Sie einem Reprofaktor Priorität einräumen.

Hinweis

❒ Standardvorgabe:
- Metrische Version: *71%*
- Zoll-Version: *65%*

Briefbogeneinstellung

Wenn Sie für diese Funktion die Option **[Ein]** auswählen, wird das Bild in die richtige Position gedreht.

Hinweis

❒ Standardvorgabe: *Aus*

❒ Papier mit vorgegebener Laufrichtung (Oben-Unten) kann möglicherweise nicht richtig bedruckt werden, je nachdem, wie die Vorlagen eingelegt werden.

Referenz

Achten Sie bei Verwendung von Briefpapier auf die richtige Laufrichtung des Papiers. Siehe S.61 “Papier mit festgelegter Laufrichtung oder zweiseitiges Papier”.

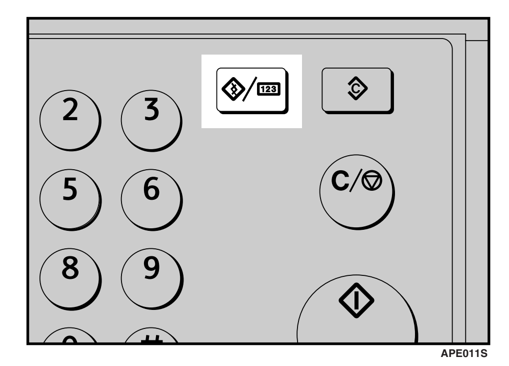
Anwendercode

Durch die Registrierung von Anwendercodes können Sie den Zugriff auf Kopierfunktionen auf bestimmte Anwender beschränken und den Gebrauch dieser Kopierfunktionen überwachen.

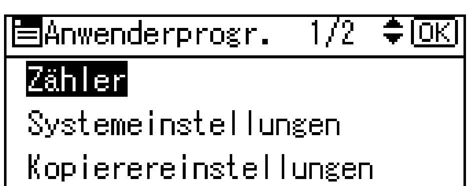
Registrieren eines neuen Anwendercodes

4

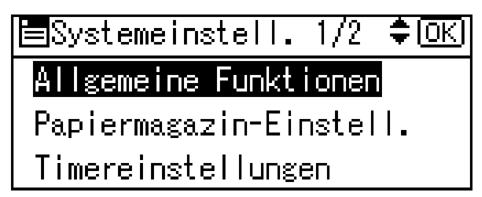
1 Die Taste 【Anwenderprogramm/ Zähler】 drücken.



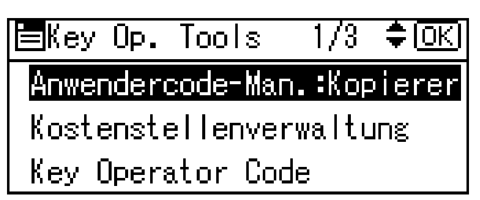
2 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



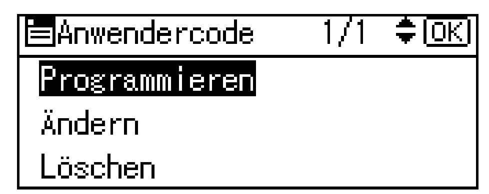
3 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



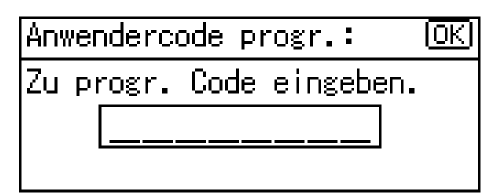
4 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Anwendercode progr./ändern], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



5 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Programmieren], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



6 Geben Sie den Anwendercode mit Hilfe der Zehnertastatur ein, und drücken Sie dann die Taste 【OK】 oder 【#】.



Die Meldung “ Programmiert ” wird angezeigt, und die Anzeige “ Anwendercode ” erscheint erneut.

7 Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.

Ändern eines Anwendercodes

Hinweis

❒ Auch wenn Sie einen Anwendercode ändern, wird der Zählerstand nicht gelöscht.

1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

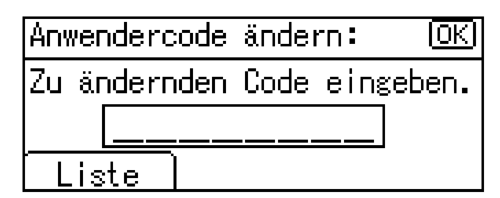
2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

4 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Anwendercode progr./ändern], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

5 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Ändern], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

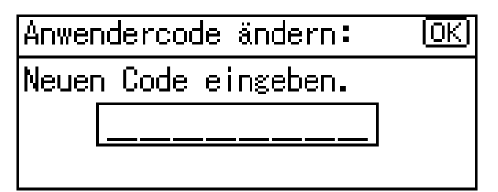
6 **Geben Sie den zu ändernden registrierten Anwendercode mit Hilfe der Zehnertastatur ein, und drücken Sie dann die Taste 【OK】 oder 【#】.**



Hinweis

❒ Wenn Sie den Anwendercode aus der Anwendercodeliste wählen, drücken Sie **[Liste]**. Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 den zu ändernden Anwendercode aus, und drücken Sie dann zwei Mal die Taste 【OK】.

7 **Geben Sie den neuen Anwendercode mit Hilfe der Zehnertastatur ein, und drücken Sie dann die Taste 【OK】 oder 【#】.**



Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt, und die Anzeige “ Anwendercode ” erscheint erneut.

8 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

Löschen eines Anwendercodes

Wichtig

❒ Bei diesem Vorgang werden die Anwendercodes gelöscht, die für mehrere Funktionen registriert wurden. Die Anwenderverwaltung ist über die gelöschten Anwendercodes nicht mehr möglich.

1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

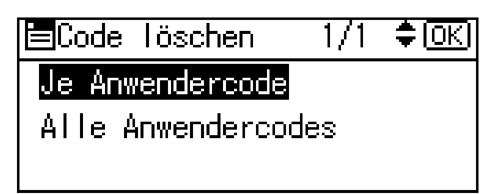
2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

4 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Anwendercode progr./ändern], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

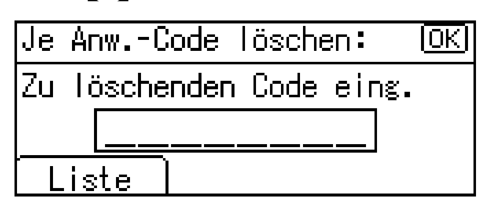
5 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Löschen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

6 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Je Anwendercode] oder [Alle Anwendercodes], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Wenn Sie **[Alle Anwendercodes]** wählen, wird ein Bestätigungsdialogfeld angezeigt. Drücken Sie die Taste **[Ja]**, und fahren Sie dann mit Schritt **9** fort.

7 **Geben Sie den zu löschenden registrierten Anwendercode mit Hilfe der Zehnertastatur ein, und drücken Sie dann die Taste 【OK】 oder 【#】.**



Hinweis

- ❒ Wenn Sie den Anwendercode aus der Anwendercodeliste wählen, drücken Sie **[Liste]**. Wählen Sie mit 【▶】 den zu löschenden Anwendercode aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.

Ein Bestätigungsdialogfeld erscheint.

8 **Die Taste [Ja] drücken.**

Die Meldung "Gelöscht." wird angezeigt, und die Anzeige "Anwendercode" kehrt zurück.

9 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

Anzeigen des Zählers für einzelne Anwendercodes

Sie können den Zähler für die einzelnen Anwendercodes überprüfen.

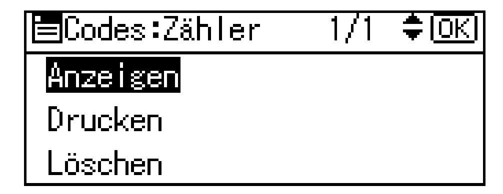
1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

4 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Zähler je Anwendercode], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

5 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Anzeigen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Die Zähler für die einzelnen Anwendercodes werden angezeigt.

6 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

Drucken des Zählers für einzelne Anwendercodes

Sie können den Zähler für die einzelnen Anwendercodes ausdrucken.

1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

4 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Zähler je Anwendercode], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

5 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Drucken], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

6 **Die Taste 【Start】 drücken.**

Die Zählerliste wird gedruckt.

7 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

Löschen des Zählers

1 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

2 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Systemeinstellungen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Key Operator Tools], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

4 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Zähler je Anwendercode], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

5 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Löschen], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**

Ein Bestätigungsdialogfeld erscheint.

6 **Die Taste [Ja] drücken.**

Die Meldung “Zähler gelöscht.” wird angezeigt, und die Anzeige “Codes:Zähler“ kehrt zurück.

7 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

4

Probleme während des Betriebs

Die nachstehende Tabelle erläutert allgemeine Probleme und Meldungen. Erscheinen andere Meldungen, sind die im Display angezeigten Anweisungen zu befolgen.

Problem	**Ursache**	**Abhilfe**
"`Bitte warten.`" wird angezeigt.	Diese Meldung wird beim Einschalten des Betriebsschalters oder beim Auswechseln der Tonerflasche angezeigt.	Warten Sie, bis das Gerät betriebsbereit ist.
Kein Display.	Das Gerät befindet sich im Energiesparmodus.	Schalten Sie den Betriebsschalter ein.
	Der Betriebsschalter ist ausgeschaltet.	
Bei Einschalten des Betriebsschalters geschieht nichts.	Der Hauptschalter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter ein.
Die Anzeige für die Anwendercode-Eingabe wird angezeigt.	Anwender werden durch die aktivierte Anwenderverwaltung beschränkt.	Geben Sie den (max. achtstelligen) Anwendercode ein, und drücken Sie dann die Taste 【OK】 oder 【#】.

Problem	**Ursache**	**Abhilfe**
Es tritt häufig Papierstau auf.	Die seitlichen Ausrichteranschläge im Papiermagazin sind möglicherweise nicht verriegelt.	Stellen Sie sicher, dass die seitlichen Ausrichteranschläge verriegelt sind. S.67 "Ändern des Papierformats".
	Die hintere Führung im Magazin ist möglicherweise nicht korrekt eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass die hintere Führung korrekt eingesetzt ist. Siehe S.67 "Ändern des Papierformats".
	Es wurde möglicherweise Papier eingelegt, dessen Größe nicht angezeigt wird.	Verwenden Sie zum Angeben des Papierformats Papiermagazin-Einstellungen, wenn Sie Papier verwenden, dessen Größe nicht automatisch erkannt wird. Siehe S.44 "Papierformat im Magazin: Magazin 1" und S.88 "Kopierpapier".
Nach Beseitigung des Papierstaus wird die Fehlermeldung weiterhin angezeigt.	Die Papierstaumeldung wird so lange angezeigt, bis Sie die Abdeckung öffnen und wieder schließen.	Den Papierstau beseitigen, dann die Frontklappe öffnen und wieder schließen. Siehe S.65 "Beseitigen von Papierstau".

Problem	Ursache	Abhilfe
Sie haben Ihren Key Operator Code vergessen.	—	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
"`Die max. Satzanzahl ist *` " wird angezeigt.	Die gewünschte Kopienanzahl überschreitet den zulässigen Grenzwert.	Ändern Sie die maximale Kopienanzahl. Siehe S.49 "Max. Satzanzahl".

Wenn Sie keine sauberen Kopien erstellen können

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Kopien sind schmutzig.	Die Bildhelligkeit ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”.
	Automatische Bildhelligkeit wurde nicht aktiviert.	Passen Sie die automatische Bildhelligkeit an. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”.
Die Rückseite einer Vorlage wird mit kopiert.	Die Bildhelligkeit ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”.
	Automatische Bildhelligkeit wurde nicht aktiviert.	Passen Sie die automatische Bildhelligkeit an. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”.
Bei geklebten Vorlagen wird ein Schatten kopiert.	Die Bildhelligkeit ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”. Ändern Sie die Ausrichtung der Vorlage. Kleberänder mit Korrekturband abdecken.
Auf der Kopie erscheinen immer an gleicher Stelle unerwünschte Abdrücke.	Das Vorlagenglas oder der ADF ist schmutzig.	Diese Teile reinigen. Siehe S.77 “Wartung des Geräts”.
Die Kopien sind zu hell.	Die Bildhelligkeit ist zu hoch eingestellt.	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein. Siehe S.33 “Einstellen der Bildhelligkeit”.
	Das Papier ist ungeeignet.	Das empfohlene Papier verwenden. **Hinweis** ❒ Bei Verwendung von feuchtem oder grobfaserigem Papier sind die erstellten Kopien möglicherweise blass.
	Die Tonerflasche ist fast leer.	Toner nachfüllen. Siehe S.62 “Nachfüllen von Toner”.
Die Kopie ist unvollständig.	Die Vorlage wurde nicht richtig eingelegt.	Die Vorlagen richtig einlegen. Siehe S.23 “Einlegen von Vorlagen”.
	Es wurde ein ungeeignetes Papierformat gewählt.	Wählen Sie ein geeignetes Papierformat.

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Kopien sind leer.	Die Vorlage wurde nicht richtig eingelegt.	Bei Verwendung des Vorlagenglases die Vorlagen mit der zu kopierenden Seite nach unten auflegen. Bei Verwendung des ADF die Vorlagen mit der zu kopierenden Seite nach oben einlegen. Siehe S.23 "Einlegen von Vorlagen".
Moiré-Effekt auf den Kopien.	Die Vorlage enthält Rasterpunkte oder viele Linien.	Die Vorlage leicht schräg auf das Vorlagenglas legen.

Wenn die Kopien nicht so aussehen wie Sie möchten

In diesem Abschnitt werden Ursachen und Abhilfemaßnahmen zur Fehlerbehebung erläutert, für den Fall, dass die Kopien nicht wunschgemäß ausfallen.

❖ Allgemein

Problem	Ursache	Abhilfe
Verschiedene Funktionen können nicht miteinander kombiniert werden.	Die gewählten Funktionen können nicht gleichzeitig verwendet werden.	Überprüfen Sie die Funktionskombination und korrigieren Sie die Einstellungen. **Referenz** S.85 “Kombinationstabelle”

Wenn die Speicherkapazität erschöpft ist

Meldung	Ursache	Abhilfe
`Vorlage erneut einlegen *, dann [Weiter] drücken, um die verbleibenden Vorlagen zu scannen und zu kopieren.` **[Stop] [Weiter]**	Das Gerät prüft nach Drucken der gescannten Vorlage, ob die übrigen Vorlagen kopiert werden müssen.	Um den Kopiervorgang fortzusetzen, entfernen Sie alle Kopien und drücken dann die Taste **[Weiter]**. Um den Kopiervorgang zu stoppen, drücken Sie die Taste **[Stop]**.

5

Einlegen von Papier

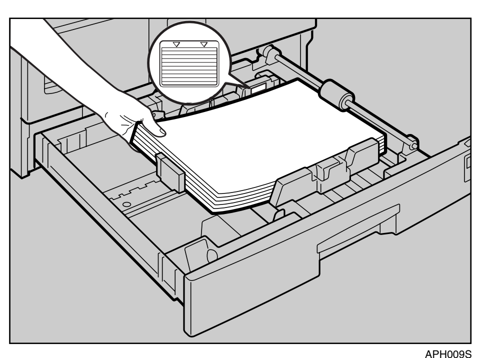
Einlegen von Papier

Hinweis

- ❒ Sie können das Papierformat ändern.
- ❒ Diese Abbildung zeigt das Papiermagazin.

1 **Das Papiermagazin vorsichtig bis zum Anschlag herausziehen.**

2 **Den Papierstapel ausrichten und in das Magazin einlegen.**



Wichtig

- ❒ Achten Sie darauf, dass der Papierstapel nicht über die Maximum-Markierung im Magazin hinausgeht.

Hinweis

- ❒ Fächern Sie das Papier vor dem Einlegen auf.
- ❒ Glätten Sie gewelltes oder gekräuseltes Papier, bevor Sie es einlegen.
- ❒ Bei Verwendung von Papiermagazin 1 vor dem Einlegen von Papier die Metallplatte nach unten drücken.

3 **Das Papiermagazin bis zum Anschlag in das Gerät hineinschieben.**

Papier mit festgelegter Laufrichtung oder zweiseitiges Papier

Je nach Einlegerichtung von Papier und Vorlage kann es vorkommen, dass Papier mit vorgegebener Laufrichtung (Oben-Unten) oder zweiseitiges Papier (z.B. Briefbogen, gelochtes Papier, bedrucktes Papier usw.) nicht richtig bedruckt wird.

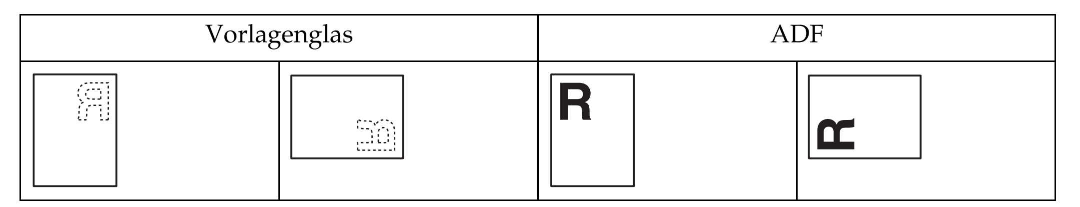
Referenz

S.49 “Briefbogeneinstellung”

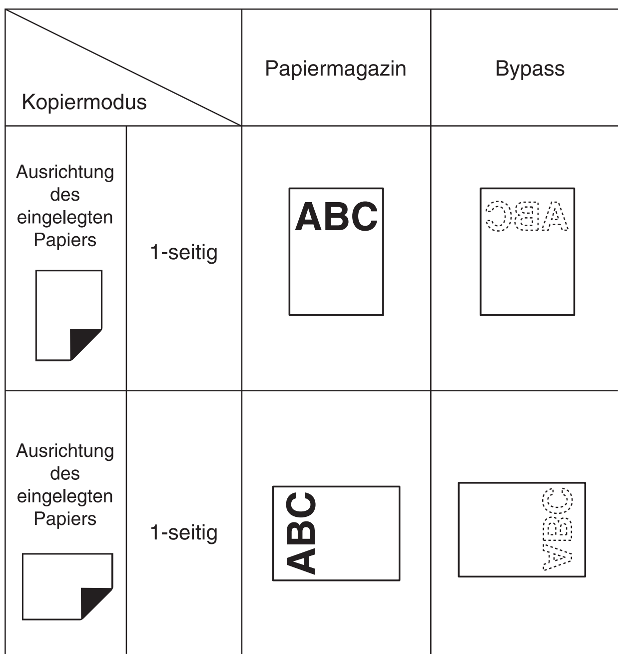
Hinweis

❒ Wählen Sie in **[Briefbogeneinstellungen]** unter **[Kopierereinst.]** (Anwenderprogramm) **[Ein]**, und legen Sie dann Vorlage und Papier wie unten dargestellt ein.

❖ Vorlagenausrichtung



❖ Ausrichtung des eingelegten Papiers



Nachfüllen von Toner

Erscheint , muss Toner nachgefüllt werden.

Umgang mit Toner

⚠ ***VORSICHT:***

- ***Gebrauchten Toner oder Tonerbehälter nicht verbrennen. Tonerstaub kann sich bei Kontakt mit offener Flamme entzünden. Gebrauchte Tonerbehälter gemäß den lokalen Bestimmungen entsorgen.***

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Verwahren Sie Toner (alt oder neu) außerhalb der Reichweite von Kindern.*

Wichtig

❒ Wird anderer Toner verwendet als der empfohlene, können Funktionsstörungen auftreten.

❒ Schalten Sie beim Nachfüllen von Toner den Betriebsschalter nicht aus. Sonst werden Einstellungen gelöscht.

❒ Toner immer dann nachfüllen, wenn das Gerät darauf hinweist.

❒ Tonerflaschen nicht wiederholt einsetzen und wieder entnehmen. Dadurch tritt Toner aus.

❒ Die entfernte Tonerflasche nicht schütteln. Der Resttoner wird sonst verschüttet.

Hinweis

❒ Nachdem das Symbol zu blinken beginnt, können Sie noch etwa 50 Kopien erstellen. Sie sollten aber den Toner frühzeitig auswechseln, um eine schlechte Kopienqualität zu vermeiden.

Aufbewahrung von Toner

Beachten Sie bei der Aufbewahrung von Toner stets folgende Vorsichtsmaßnahmen:

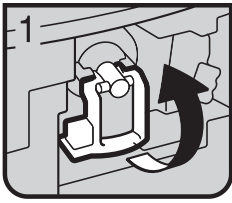
- Lagern Sie Toner stets an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie das Papier auf einer ebenen Fläche auf.

Gebrauchter Toner

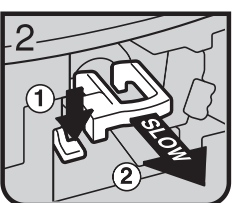
Hinweis

❒ Gebrauchter Toner kann nicht wiederverwendet werden.

Entfernen der Tonerflasche



- 1: Die Frontklappe des Geräts öffnen.
- 2: Den grünen Hebel anheben.

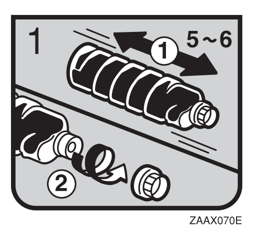


- 3: Den grünen Hebel drücken und dann die Halterung vorsichtig herausziehen.



- 4: Die Tonerflasche nach hinten drücken, um den Flaschenkopf anzuheben, und dann die Flasche vorsichtig herausnehmen.

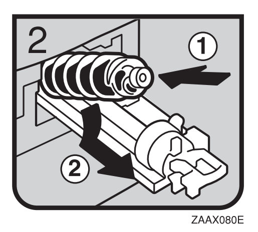
Einsetzen der Tonerflasche



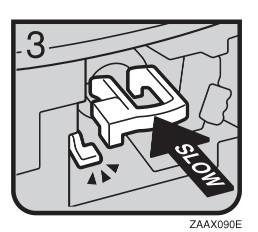
- 1: Die neue Flasche waagerecht halten und fünf bis sechs Mal seitwärts hin und her schütteln.
  2: Die schwarze Kappe entfernen.

Hinweis

- ❒ Entfernen Sie die schwarze Kappe nicht, bevor die Tonerflasche geschüttelt wird.
- ❒ Die Innenkappe darf nicht entfernt werden.



- 3: Die Tonerflasche auf die Halterung setzen und dann den Flaschenkopf nach vorne ziehen.

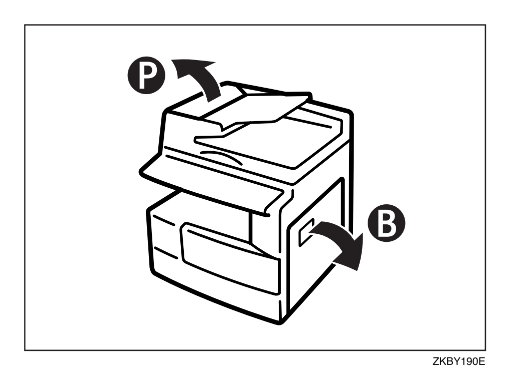


- 4: Den grünen Hebel eindrücken, bis er hörbar einrastet.



- 5: Den grünen Hebel nach unten drücken.
- 6: Die vordere Abdeckung des Geräts schließen.

Beseitigen von Papierstau



⚠ *ACHTUNG:*

- *Der Fixierbereich dieses Geräts kann sehr heiß werden. Gehen Sie daher bei Beseitigung eines Papierstaus vorsichtig vor.*

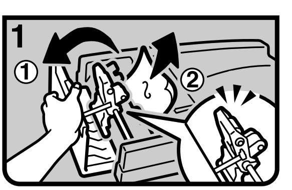
Wichtig

- ❒ Schalten Sie beim Beseitigen von Papierstaus nicht den Hauptschalter aus. Ihre Einstellungen werden sonst gelöscht.
- ❒ Achten Sie darauf, dass keine Papierfetzen im Gerät zurückbleiben, um Papierstau zu vermeiden.
- ❒ Bei häufigem Papierstau wenden Sie sich an den Kundendienst.

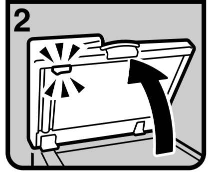
Hinweis

- ❒ Unter Umständen werden mehrere Staupositionen gleichzeitig angezeigt. Überprüfen Sie in diesem Fall alle angezeigten Positionen. Informationen finden Sie in den folgenden Tabellen: A, B, P, R, Y, Z
- ❒ In der rechten Abdeckung finden Sie einen Aufkleber, auf dem die Beseitigung von Papierstaus erläutert wird.
- ❒ Wenn das Gerät Sie auffordert, Vorlagen zurückzulegen, legen Sie diese in die Einzugsposition. Im Display wird die Zahl der zurückzulegenden Vorlagen angezeigt.

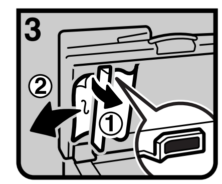
Wenn P leuchtet



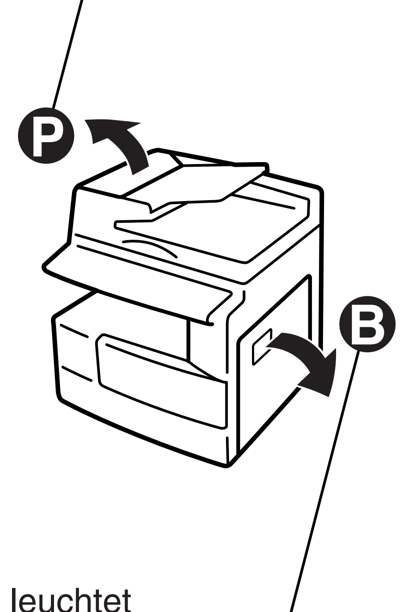
1. Öffnen Sie die Abdeckung des ADF, und beseitigen Sie den Papierstau.



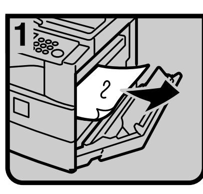
2. Heben Sie den ADF an.



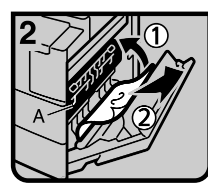
3. Ziehen Sie den grünen Hebel ganz oben links, und beseitigen Sie den Papierstau.



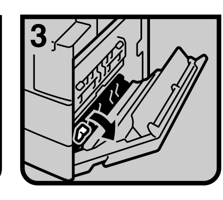
Wenn B leuchtet



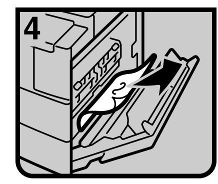
1. Öffnen Sie die rechte Abdeckung, und beseitigen Sie den Papierstau.



2. Schließen Sie die Abdeckung A, und entfernen Sie den Papierstau.



3. Ziehen Sie den blauen Hebel nach unten.



4. Beseitigen Sie den Papierstau.
5. Schließen Sie die rechte Abdeckung.

DE KBY200E

Ändern des Papierformats



Vorbereitung

Stellen Sie sicher, dass das Papierformat im Anwenderprogramm und mit dem Papierformatwahlrad ausgewählt wird. Anderenfalls kann es zu Papierstau kommen. Siehe S.44 “Papierformat im Magazin: Magazin 1”.

Referenz

Weitere Informationen zu den Papierformaten und -arten finden Sie auf S.88 “Kopierpapier”.

Ändern des Papierformats im Papiermagazin

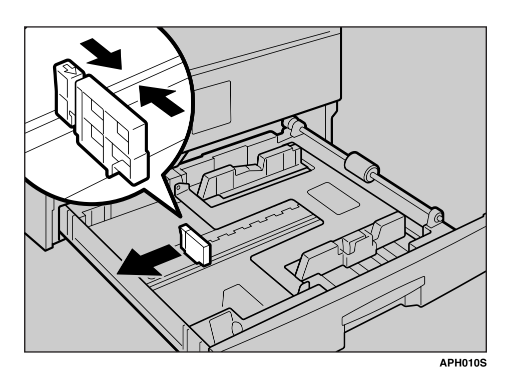
1 **Stellen Sie sicher, dass das Papiermagazin nicht in Gebrauch ist.**

2 **Das Papiermagazin vorsichtig bis zum Anschlag herausziehen.**

Hinweis

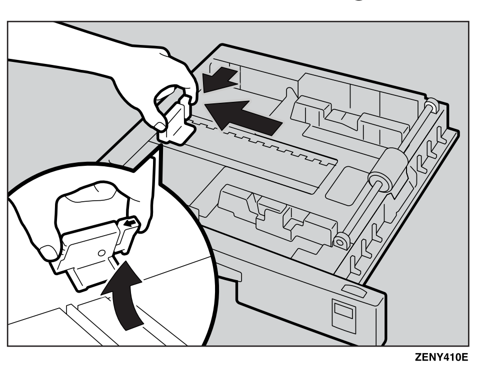
❒ Verbleibendes Kopierpapier entfernen.

3 **Auf den Freigabehebel drücken und dabei den hinteren Anschlag einstellen.**

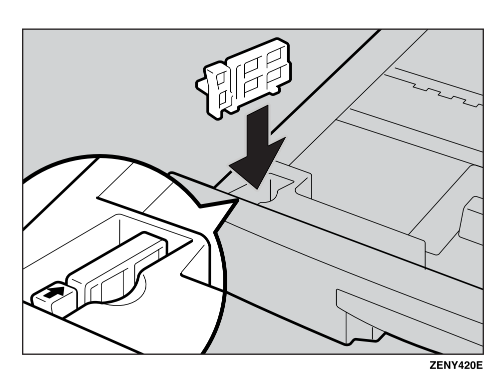


Verwendung von Papier des Formats 11”× 17”

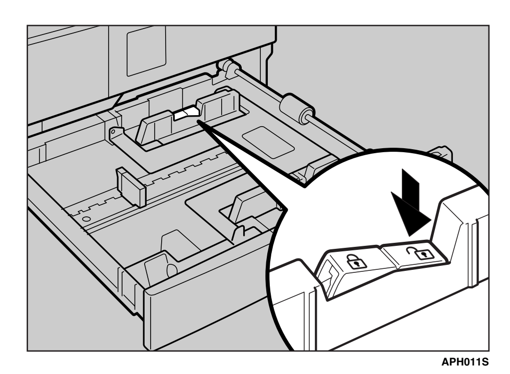
❶ **Entfernen Sie den Anschlag durch Ziehen vom Magazin.**



❷ **Legen Sie ihn in die Ecktasche links.**

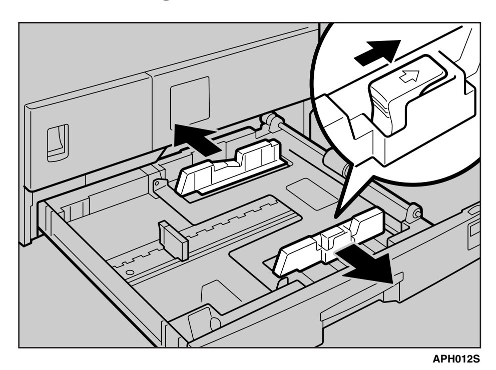


4 **Drücken Sie den Verriegelungsschalter.**



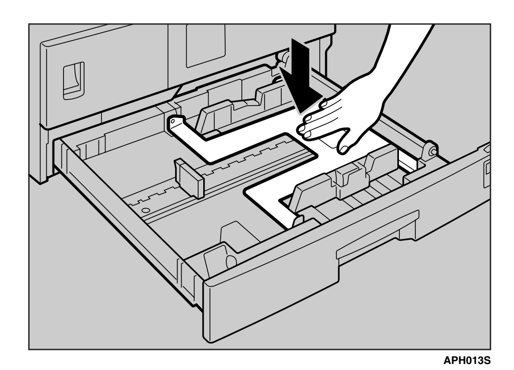
5

5 Auf den Freigabehebel drücken und dabei die seitlichen Ausrichteranschläge einstellen.



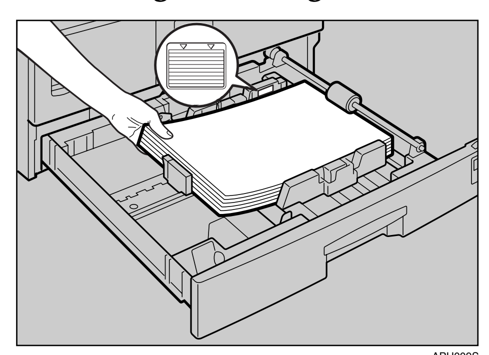
APH012S

6 Drücken Sie die Metallplatte nach unten.



APH013S

7 Den Papierstapel ausrichten und in das Magazin einlegen.

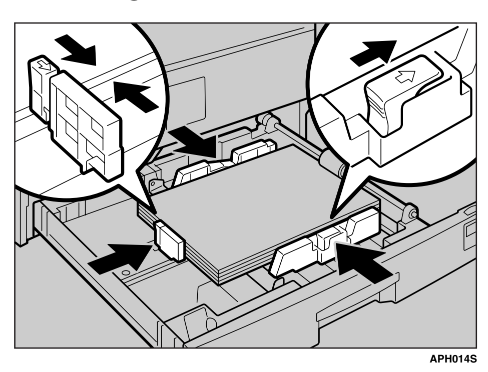


APH009S

Wichtig

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Papier unter die Walze legen.
- Das Papier nicht über die Maximum-Markierung hinaus stapeln.

8 Stellen Sie die seitlichen Ausrichteranschläge und den hinteren Anschlag ein, während Sie auf den Freigabehebel drücken.



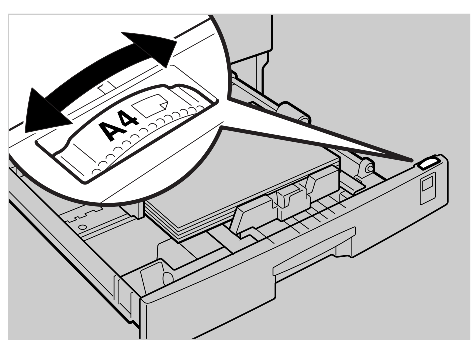
APH014S

Wichtig

- Wenn Sie kleine Mengen Kopierpapier einlegen, achten Sie darauf, dass der seitliche Ausrichteranschlag nicht zu sehr eingedrückt wird; anderenfalls wird das Papier nicht korrekt eingezogen.

9 Drücken Sie den Verriegelungsschalter.

10 Das Magazinformat mit dem Papierformatwahlrad auf das neue Format einstellen.



APH015S

Hinweis

❒ Stellen Sie unbedingt die korrekte Größe ein; andernfalls können Papierstaus auftreten.

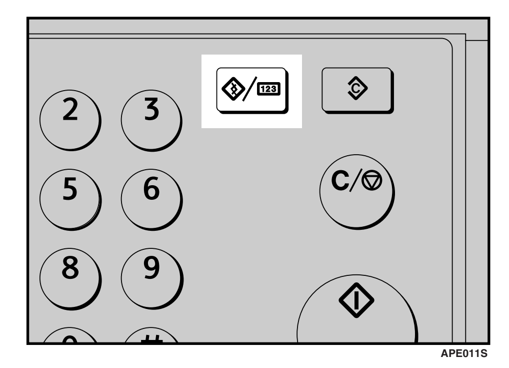
11 **Das Papiermagazin bis zum Anschlag in das Gerät hineinschieben.**

Sonstige Funktionen

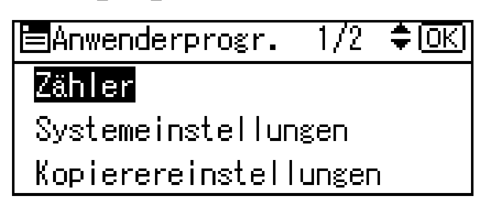
Anzeigen des Gesamtzählers

Sie können die Gesamtanzahl der Seiten für alle Funktionen anzeigen lassen.

1 Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.



2 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Zähler], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



3 Um die Zählerliste zu drucken, drücken Sie die Taste [Drucken].

Zähler: 1/1 OK
Gesamt 2295
Drucken

Hinweis

- ❒ Um die Zählerliste zu drucken, stellen Sie das Papierformat auf größer als A4 bzw. $8^1/_2$" × 11" ein.

4 Die Taste 【Start】 drücken.

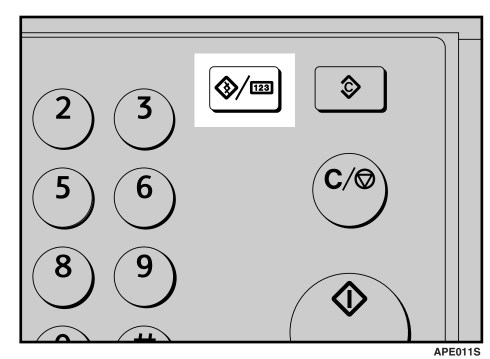
Eine Zählerliste wird gedruckt.

5 Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.

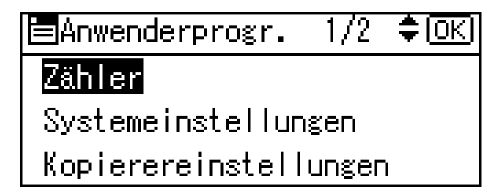
Ändern der Display-Sprache

Sie können die Display-Sprache ändern. Standardmäßig ist Englisch eingestellt.

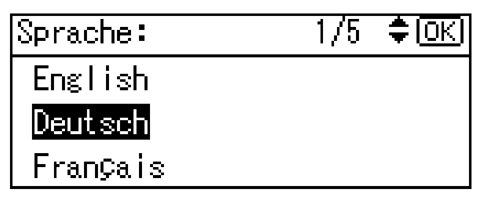
1 Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.



2 Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 [Sprache], und drücken Sie dann die Taste 【OK】.



3 **Wählen Sie mit 【▲】 oder 【▼】 die Sprache aus, und drücken Sie dann die Taste 【OK】.**



Die Meldung “ `Programmiert` ” wird angezeigt, und die Anzeige “ Anwenderprogramm ” erscheint erneut.

4 **Die Taste 【Anwenderprogramm/Zähler】 drücken.**

Hinweise zum Umgang mit dem Gerät

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät verschieben. Achten Sie beim Verschieben des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt und beschädigt wird.*

Wichtig

❒ Schalten Sie die Stromversorgung nicht aus, wenn die Ein-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann der Speicher beschädigt werden.

❒ Bevor Sie den Netzstecker herausziehen oder den Hauptschalter ausschalten, vergewissern Sie sich, dass im Display eine Speicherkapazität von 100% angezeigt wird. Siehe S.19 “Ausschalten des Geräts” und S.19 “Ausschalten der Stromversorgung”.

- Wenn Sie dieses Gerät für längere Zeit in einem geschlossenen Raum mit unzureichender Belüftung benutzen, kann es sein, dass sich ein unangenehmer Geruch einstellt. Um ein komfortables Arbeiten zu gewährleisten, sorgen Sie immer für ausreichende Belüftung.
- Berühren Sie die Fixiereinheit und die Baugruppen in der Umgebung der Fixiereinheit nicht. Diese Bereiche werden sehr heiß.
- Bei längerem Kopierbetrieb kann sich das Vorlagenglas erwärmen — dies ist keine Störung, sondern völlig normal.
- Der Bereich um die Lüftungsöffnungen kann sich erwärmen. Dies ist auf die Abluft zurückzuführen und völlig normal.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird und es sich im Standby-Modus befindet, ist u. U. ein leises Geräusch aus dem Innern hörbar. Dies ist auf den Bildstabilisierungsvorgang zurückzuführen und völlig normal.
- Schalten Sie während des Kopierens niemals den Betriebsschalter aus. Stellen Sie vorher sicher, dass alle Kopiervorgänge abgeschlossen sind.
- Durch rasche Temperaturschwankungen im Geräteinneren hervorgerufene Kondensation kann unter Umständen die Kopienqualität beeinträchtigen.
- Öffnen Sie während des Kopierens keine Geräteabdeckungen. Anderenfalls kann es zu Papierstau kommen.
- Verschieben Sie das Gerät während des Kopierens nicht.
- Kommt es zu Bedienungsfehlern oder Funktionsstörungen, gehen unter Umständen die Einstellungen verloren. Sie sollten die Geräteeinstellungen daher unbedingt notieren.
- Der Hersteller haftet nicht für Verluste oder Schäden, die auf mechanische Funktionsstörungen, Verlust der Geräteeinstellungen oder Verwendung des Geräts zurückzuführen sind.

Aufstellung des Geräts

Geräteumgebung

Der Aufstellungsort des Geräts muss sorgfältig ausgewählt werden. Die Umgebungsbedingungen haben großen Einfluss auf die Geräteleistung.

Optimale Umgebungsbedingungen

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Das Gerät nicht in feuchter oder staubiger Umgebung benutzen. Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.*
- *Das Gerät nicht auf instabiler oder geneigter Oberfläche aufstellen. Es kann sonst umkippen und jemanden verletzen.*

7

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Der Raum, in dem das Gerät verwendet wird, muss gut belüftet sein und genügend Platz bieten. Bei starker Nutzung des Geräts ist eine gute Belüftung besonders wichtig.*

- Temperatur: 10-32°C (50-89,6°F) (relative Luftfeuchtigkeit: 54% bei 32°C, 89,6°F)
- Relative Luftfeuchtigkeit: 15-80% (Temperatur: 27°C, 80,6°F bei 80%)
- Ein tragfähiger, ebener Unter grund.
- Das Gerät muss von der Vorder- zur Rückseite bzw. von der linken zur rechten Seite innerhalb von 5 mm (0,2 Zoll) ausnivelliert sein.
- Um eine Anreicherung von Ozon in der Raumluft zu vermeiden, stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum mit einer Luftzirkulation von über 30 m^3/Stunde/Person auf.

Ungeeignete Umgebungen

- Ein Standort mit direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Quellen hoher Lichtintensität (über 1.500 Lux).
- Ein Standort, der dem kalten Luftstrom einer Klimaanlage oder dem warmen Luftstrom einer Heizung direkt ausgesetzt ist. (Plötzliche Temperaturschwankungen können zu Kondensation im Gerät führen.)
- Ein Standort in der Nähe von Geräten, die Ammoniak erzeugen, z.B. Lichtpausmaschinen.
- Ein Standort, an dem das Gerät starken Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Ein staubiger Standort.
- Ein Standort, an dem ätzende Gase freigesetzt werden.

Umstellen

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät verschieben. Achten Sie beim Verschieben des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt und beschädigt wird.*

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Stellen Sie vor dem Verschieben des Geräts sicher, dass alle vier Handgriffe vollständig herausgezogen wurden. Anderenfalls können Sie sich u. U. Verletzungen zuziehen. Schieben Sie die vier Handgriffe in ihre Ausgangsposition zurück, nachdem Sie das Gerät bewegt haben.*

Wichtig

❒ Gehen Sie beim Umstellen des Geräts vorsichtig vor. Treffen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Schalten Sie die Stromversorgung aus. Siehe S.19 “Ausschalten der Stromversorgung”.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose. Ziehen Sie dabei nicht am Kabel selbst, sondern am Stecker, um Beschädigungen des Kabels und damit die Gefahr von Brand bzw. Stromschlag zu vermeiden.
- Schließen Sie alle Abdeckungen und Fächer (einschließlich Frontklappe und Bypass).

❒ Nehmen Sie den Geräteständer nicht ab.

❒ Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen aus. Anderenfalls kann der Speicher beschädigt werden.

Netzanschluss

⚠ ***VORSICHT:***

- ***Das Gerät nur an eine Stromversorgung gemäß den Angaben auf der Deckblattinnenseite dieses Handbuchs anschließen. Stecken Sie das Netzkabel immer direkt in die Wandsteckdose; verwenden Sie niemals ein Verlängerungskabel.***
- ***Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Ziehen Sie nicht zu stark daran und biegen Sie es nicht übermäßig. Anderenfalls besteht Stromschlag- und Brandgefahr.***

⚠ ***ACHTUNG:***

- *Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät verschieben. Achten Sie beim Verschieben des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht unter dem Gerät eingeklemmt und beschädigt wird.*

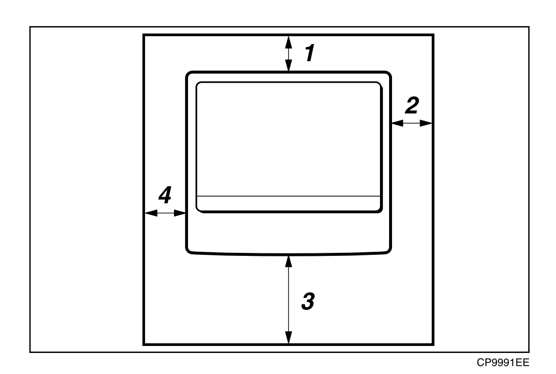
⚠ ***ACHTUNG:***

- *Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker und niemals direkt am Kabel, wenn Sie es aus der Steckdose ziehen.*

- Befindet sich der Hauptschalter in Standby-Position, sind die optionalen Standheizungen eingeschaltet. Ziehen Sie im Notfall den Netzstecker des Geräts.
- Beim Ziehen des Netzsteckers schalten sich die Standheizungen aus.
- Stecken Sie den Netzstecker fest in eine Wandsteckdose.
- Eventuelle Spannungsschwankungen dürfen 10% nicht überschreiten.
- Die Wandsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

Zugang zum Gerät

Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Steckdose mit ausreichendem Freiraum auf (siehe Abbildung).



1. Hinten: mindestens 5 cm (2")

2. Rechts: mindestens 25 cm (10")

3. Vorn: mindestens 75 cm (29,6")

4. Links: mindestens 15 cm (6")

Hinweis

❒ Informationen zu den erforderlichen Freiräumen bei der Installation von optionalem Zubehör erhalten Sie vom Kundendienst.

Wartung des Geräts

Ist das Vorlagenglas, die Vorlagenabdeckung oder der Riemen des ADF verschmutzt, beeinträchtigt dies möglicherweise die Kopienqualität. Reinigen Sie in diesem Fall die betreffenden Teile.

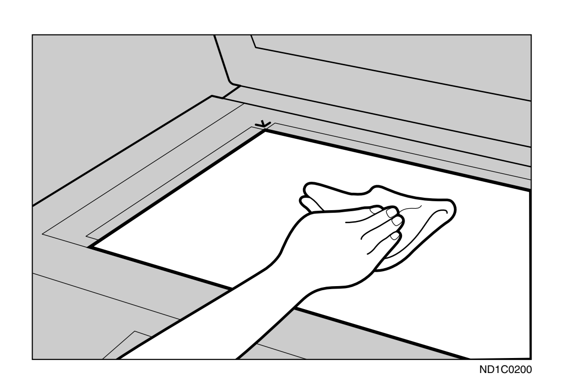
❖ **Reinigen des Geräts**

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Wischen es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

Wichtig

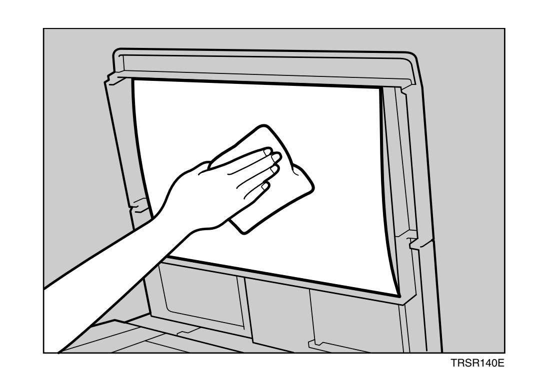
- ❒ Verwenden Sie dazu keine chemischen Reinigungsmittel oder organischen Lösungsmittel wie Verdünner oder Benzin. Gelangen solche Substanzen in das Gerät oder führen sie zum Schmelzen von Kunststoffteilen, kann dies zu Funktionsstörungen führen.
- ❒ Reinigen Sie nur die in diesem Handbuch ausdrücklich erwähnten Teile. Die Reinigung der anderen Teile ist ausschließlich Sache des Kundendienstes.

Reinigen des Vorlagenglases



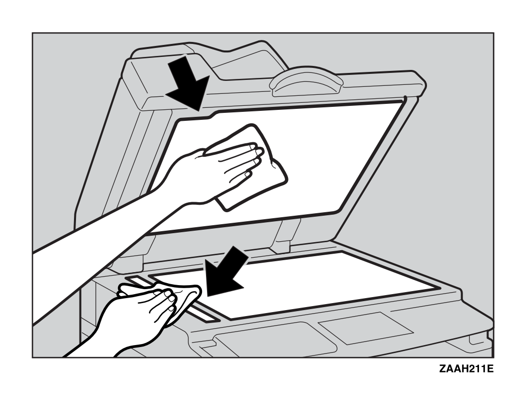
ND1C0200

Reinigen der Vorlagenabdeckung



TRSR140E

Reinigen des ADF



ZAAH211E

Sicherheit

Vertrauliche Informationen unterliegen stets dem Risiko, ohne Erlaubnis bzw. durch nicht autorisierten Zugriff über das Netzwerk kopiert zu werden. Um Dokumente vor diesen Risiken zu schützen, kann zusätzlich zu den verwendeten Passwörtern die Funktion Erweiterte Sicherheit aktiviert werden, um die Sicherheitsstufe zu erhöhen.

Wir empfehlen allen Anwendern, die einen umfangreichen Dokumentenschutz benötigen, die Funktion Erweiterte Sicherheit zu verwenden.

Primäre Sicherheitsfunktionen

❖ **Schutz für die im Speicher verbleibenden Bilddateien**

Schützt die im Speicher verbleibenden Bilddateien. Wenn ein Kopierjob abgeschlossen ist oder ein Job abgebrochen wird, sind die Daten geschützt.

❖ **Authentifizierung des Administrators**

Schützt wesentliche Funktionen für die Verwaltung der Dokumentensicherheit mit einem Zugriffscode. Siehe S.46 “Key Operator Code”.

Betriebsumgebung und Hinweise

Die sichere Verwendung dieses Geräts ist unter der Voraussetzung gegeben, dass es unter Einhaltung der folgenden Bedingungen betrieben wird:

Betriebsumgebung

- Der Zustand des Geräts ist normal. (Beispiel: Es ist nicht beschädigt, modifiziert oder teilweise demontiert.)
- Das Gerät wird von einem Administrator betreut, der über gründliche Kenntnisse dieses Geräts verfügt und in der Lage ist, die richtigen Maßnahmen zu treffen, unter denen das Gerät von den Anwendern sicher benutzt werden kann.

Für den Administrator

- Die Sicherheit dieses Geräts kann nicht gewährleistet werden, wenn irgendwelche Hardware-Komponenten ausgebaut oder durch ungeeignete Komponenten ersetzt werden. Besteht Grund zur Annahme, dass obige Vorgehensweisen vorkommen könnten, sind weitere Sicherheitsmaßnahmen erforderlich.
- Geben Sie beim Einrichten eines Key Operator Codes keine einstellige Zahl oder aufeinanderfolgende Zahlen wie z.B. “00000000” oder “12345678” ein. Da solche Zahlenfolgen leicht zu erraten sind, wird durch ihre Verwendung nicht die entsprechende Sicherheitsstufe erreicht.
- Anwendercodes unterstützen Sie dabei, den Gebrauch des Geräts zu verwalten. Sie dienen nicht dazu, vertrauliche Dokumente vor Unbefugten zu schützen.

9. Spezifikationen

Basisgerät

❖ **Konfiguration:**
Desktop-Gerät

❖ **Fotoleitertyp:**
OPC-Trommel

❖ **Vorlagen-Scanverfahren:**
Eindimensionales Flachbett-Scansystem mit CCD

❖ **Kopierverfahren:**
Elektrostatisches Trockenübertragungssystem

❖ **Entwicklung:**
Zweikomponenten-Trockentonersystem mit Magnetwalze

❖ **Fixierung:**
Heizwalzensystem

❖ **Auflösung:**
600 dpi

❖ **Vorlagenglas:**
Feststehendes Vorlagenglas

❖ **Vorlagen-Anlageposition:**
Hintere linke Ecke

❖ **Aufwärmzeit:**
Nach Einschalten des Hauptschalters
10 Sekunden oder weniger (20 °C)
Nach Einschalten des Betriebsschalters
10 Sekunden oder weniger (20 °C)

❖ **Vorlagen:**
Einzelblätter/Bücher/Objekte

❖ **Maximales Vorlagenformat:**
A3, 11" × 17"

❖ **Kopierpapierformat:**

- Papiermagazin: A3 – A5, 11" × 17" – $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"
- Bypass-Einzug: A3 – A6, 11" × 17" – $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"

- Bypass-Einzug (benutzerdefiniertes Papierformat):
  Vertikal: 90 – 305 mm (3,5" – 12,0")
  Horizontal: 148 – 1.260 mm (5,8" – 49,6")

❖ Kopierpapiergewicht:

- Papiermagazin (Standardformat): 60 – 90 g/m^2, 16 – 24 lb
- Bypass: 52 – 162 g/m^2, 14 – 43 lb

❖ Bildfreier Bereich:

- Vorderkante: 2 ± 1,5 mm (0,08 ± 0,06 Zoll)
- Hinterkante: über 0,5 mm (0,02 Zoll)
- Linker Seitenrand: 2 ± 1,5 mm (0,08 ± 0,06 Zoll)
- Rechter Seitenrand: über 0,5 mm (0,02 Zoll)

❖ Erste Kopie:

6,5 Sekunden oder weniger
(A4, $8^{1}/_{2}$" × 11" 100%, Einzug von Magazin 1)

❖ Kopiergeschwindigkeit:

- 19 Kopien/Minute (A4, $8^{1}/_{2}$" × 11")

❖ Reprofaktor:

Voreingestellte Reprofaktoren:

—	Metrische Version	Zoll-Version
Vergrößerung	200%	155%
	141%	129%
	122%	121%
1:1-Kopie	100%	100%
Verkleinerung	93%	93%
	82%	78%
	71%	65%
	50%	50%

Zoom: Von 50% bis 200% in Schritten von 1%.

❖ Kopienanzahl bei Mehrfachkopierläufen:

1 – 99 Kopien

❖ Papiervorrat:

- Magazin 1: 250 Blatt (80 g/m^2, 20 lb)
- Bypass: 100 Blatt (80 g/m^2, 20 lb)

❖ Leistungsaufnahme:

Aufwärmen	Unter 1.280 W
Standby	Ca. 110 W
Drucken	Ca. 440 W
Maximum	Unter 1.280 W

❖ Abmessungen (B × T × H bis Vorlagenglas):

550 × 568 × 420 mm, 21,65 Zoll × 22,36 Zoll × 16,54 Zoll

❖ Geräuschemission [*1] :

- Schallleistungspegel

Standby	32,1 dB (A)
Drucken	60,2 dB (A)

- Schalldruckpegel: [*2]

Standby	20,7 dB (A)
Drucken	51,9 dB (A)

[*1] Bei den obigen Werten handelt es sich um Ist-Werte, die gemäß ISO 7779 ermittelt wurden.

[*2] Messung an der Anwenderposition.

❖ Gewicht:

max. 35 kg (78 lb)

Hinweis

❒ Änderungen der Spezifikationen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Optionen

Vorlagenabdeckung

Wird auf die Vorlage abgesenkt.

Automatischer Vorlageneinzug (ADF)

❖ **Modus:**

- ADF-Modus

❖ **Vorlagenformat:**

- A3 – A5
- 11" × 17" – $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"

❖ **Vorlagengewicht:**

- 1-seitige Vorlagen: 52 –105 g/m^2 (14 – 28 lb)

❖ **Zahl der einzulegenden Vorlagen:**

- 30 Blatt (80 g/m^2, 20 lb)

❖ **Maximale Leistungsaufnahme:**

- weniger als 25 W (Stromversorgung über Basisgerät)

❖ **Abmessungen (B×T×H):**

- 550 × 470 × 90 mm, 21,7" × 18,6" × 3,6"

❖ **Gewicht:**

- max. 7 kg (15 lb)

Hinweis

❒ Änderungen der Spezifikationen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Kombinationstabelle

Die folgende Kombinationstabelle gibt Auskunft darüber, welche Funktionen miteinander kombiniert werden können. Beachten Sie bitte die nachstehenden Erläuterungen zu der Kombinationstabelle:

○	Diese Funktionen können gleichzeitig verwendet werden.
●	Diese Funktionen können nicht gleichzeitig verwendet werden. Die zweite gewählte Funktion ist die Funktion, in der Sie gerade arbeiten.

Die folgende Tabelle gibt Auskunft über die Kombinationsmöglichkeiten der einzelnen Funktionen.

Funktion zuerst ausgewählt \ Funktion danach ausgewählt	Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten	Vorlagen im Standardformat	Bypass	Manuelle Einstellung der Bildhelligkeit	Textvorlagen	Fotovorlagen	Zoom	Sortieren
Vorlagen mit benutzerdefinierten Formaten		●	○	○	○	○	○	○
Vorlagen im Standardformat	●		○	○	○	○	○	○
Bypass	○	○		○	○	○	○	*1
Manuelle Einstellung der Bildhelligkeit	○	○	○		○	○	○	○
Textvorlagen	○	○	○	○		●	○	○
Fotovorlagen	○	○	○	○	●		○	○
Zoom	○	○	○	○	○	○		○
Sortieren	○	○	*1	○	○	○	○	

*1 Bei Kopierpapier mit einer Länge von über 432 mm (□) lässt sich diese Funktion nicht kombinieren.

DE APH005S

9

Zusätzliche Informationen

❖ Kopieren mit dem Bypass-Einzug

- Folgende Papierformate können als Standardformat gewählt werden: A3▭, A4▯▭, A5▯▭, B4 JIS▭, B5 JIS▯▭, B6 JIS▭, 11"×17"▭, $8^1/_2$"×14"▭, $8^1/_2$"×11"▯▭, $5^1/_2$"×$8^1/_2$"▭, $7^1/_4$"×$10^1/_2$"▯▭, 8"×13"▭, $8^1/_2$"×13"▭, $8^1/_4$"×13"▯, 8K▭, 16K▯▭, $4^1/_8$"×$9^1/_2$"▭, $3^7/_8$"×$7^1/_2$▭", C5 Env▭, C6 Env▭, DL Env▭
- Wird der Summer ausgeschaltet, ertönt kein akustisches Signal, wenn Sie Papier in den Bypass-Einzug einlegen.

❖ Voreingestellte Verkleinerung/Vergrößerung

- Es stehen 7 voreingestellte Reprofaktoren zur Auswahl (3 Vergrößerungsfaktoren, 4 Verkleinerungsfaktoren).
- Reprofaktoren können unabhängig vom Vorlagen- oder Papierformat gewählt werden. Bei einigen Reprofaktoren werden Teile der Vorlage möglicherweise nicht kopiert und auf den Kopien als weiße Ränder wiedergegeben.
- Die Kopien können folgendermaßen verkleinert oder vergrößert werden:

❖ Metrische Version

Reprofaktor (%)	Vorlage → Kopierpapierformat
200 (4-fache Vergrößerung)	A5→A3
141 (2-fache Vergrößerung)	A4→A3, A5→A4
122	F→A3, A4→B4 JIS
115	B4 JIS→A3
93	--
82	F→A4, B4 JIS→A4
71 (Verkleinerung um $^1/_2$)	A3→A4, A4→A5
65	A3→F
50 (Verkleinerung um $^1/_4$)	A3→A5, F→A5

9

❖ Zoll-Version

Reprofaktor (%)	Vorlage → Kopierpapierformat
200 (4-fache Vergrößerung)	$5^1/_2$" × $8^1/_2$"→11" × 17"
155 (2-fache Vergrößerung)	$5^1/_2$" × $8^1/_2$"→$8^1/_2$" × 14"
129	$8^1/_2$" × 11"→11" × 17"
121	$8^1/_2$" × 14"→11" × 17"
93	--
85	F→$8^1/_2$" × 11"
78	$8^1/_2$" × 14"→$8^1/_2$" × 11"
73	11" × 15"→$8^1/_2$" × 11"
65	11" × 17"→$8^1/_2$" × 11"
50 (Verkleinerung um $^1/_4$)	11" × 17"→$5^1/_2$" × $8^1/_2$"

❖ Zoom

- Sie können einen Reprofaktor zwischen 50 und 200% auswählen.
- Reprofaktoren können unabhängig vom Vorlagen- oder Papierformat gewählt werden. Bei einigen Reprofaktoren werden Teile der Vorlage möglicherweise nicht kopiert und auf den Kopien als weiße Ränder wiedergegeben.

9

Kopierpapier

Empfohlene Papierformate und Papierarten

Folgende Einschränkungen gelten für die einzelnen Magazine:

<table>
<tr><th></th><th>Metrische Version</th><th>Zoll-Version</th><th>Papiergewicht</th><th>Papierkapazität</th></tr>
<tr><td>Papiermagazin 1</td><td colspan="2">A3, B4JIS (Japanischer Industriestandard), A4, B5JIS, A5, 11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 13", 8 1/4" × 14", 8 1/4" × 13", 8" × 13", 8 1/2" × 11", 7 1/4" × 10 1/2", 5 1/2" × 8 1/2", 8K *3, 16K *4

Hinweis
❒ Sie können das Papierformat im Anwenderprogramm oder mit dem Papierformatwahlrad auswählen. Siehe S.67 “Ändern des Papierformats”.</td><td>60 – 90 g/m^2, 16 – 24 lb</td><td>250 Blatt *1</td></tr>
</table>

		Metrische Version	Zoll-Version	Papiergewicht	Papierkapazität
Bypass	Standardformate	A3▭, B4JIS▭		52 – 162 g/m^2, 14 – 43 lb	10 Blatt *1
		A4▯▭, B5JIS▯▭, A5▯▭, B6JIS▭			100 Blatt *1
		11" × 17"▭ *2, $8^1/_2$" × 14"▭, $8^1/_2$" × 13" (F4)▭, $8^1/_4$" × 14"▭, $8^1/_4$" × 13"▭, 8" × 13" (F)▭, $8^1/_2$" × 11"▯▭, $7^1/_4$" × $10^1/_2$"▯▭, $5^1/_2$" × $8^1/_2$"▭, 8K▭ *3, 16K▯▭ *4			
		A3▭, B4JIS▭		60 – 157 g/m^2, 16 – 42 lb	10 Blatt *1
		A4▯▭, B5JIS▯▭, A5▯▭, B6JIS▭			40 Blatt *1
		11" × 17"▭, $8^1/_2$" × 14"▭, $8^1/_2$" × 13"▭, $8^1/_4$" × 13"▭, 8" × 13"▭, $8^1/_2$" × 11"▯▭, $7^1/_4$" × $10^1/_2$"▯▭, $5^1/_2$" × $8^1/_2$"▭, 8K▭ *3, 16K▯▭ *4 **Hinweis** ❒ Sie können das Papierformat auswählen.			
	Benutzerdefinierte Formate *5	Transparentpapier (A3▭, B4JIS▭), OHP-Folien			10 Blatt
		Transparentpapier (A4▯▭, B5JIS▯▭)			40 Blatt
		Klebeetiketten (B4JIS▭, A4▭)			1 Blatt
		Briefumschlag (C5, C6, DL, Monarch, Commercial #10)			10 Blatt

*1 Papiergewicht: 80 g/m^2, 20 lb

*2 Wenn Sie im Bypass Papier mit benutzerdefiniertem Format einlegen, können Sie das Papierformat angeben.

*3 8K (Ba-Kai) = 267 × 390 mm, 10,6" × 15,4"

*4 16K (Shi-Lui-Kai) = 195 × 267 mm, 7,7" × 10,6"

*5 Legen Sie die Blätter einzeln nach Bedarf ein.

Wichtig

❒ Bei Verwendung von feuchtem oder gewelltem Papier kann es zu Papierstaus kommen. Drehen Sie in diesem Fall das Kopierpapier im Magazin um. Bleibt das Problem bestehen, verwenden Sie weniger stark gewelltes Papier.

Hinweis

❒ Bei Verwendung des Bypass wird empfohlen, das Papier in Richtung ▭ einzulegen.

Referenz

Informationen zum Ändern des Papierformats siehe S.67 “Ändern des Papierformats”.

Unbrauchbares Papier

ACHTUNG:

- *Um Gerätestörungen zu vermeiden, verwenden Sie keine Aluminiumfolie und kein Kohlepapier oder anderes leitfähiges Papier.*

Wichtig

❒ Verwenden Sie keine der folgenden Papierarten; anderenfalls können Funktionsstörungen auftreten:

- Kunstdruckpapier
- Aluminiumfolie
- Karbonpapier
- Leitfähiges Papier

❒ Verwenden Sie kein Kopierpapier, auf das bereits kopiert wurde. Anderenfalls können Papierstaus auftreten.

Hinweis

❒ Verwenden Sie keine der folgenden Papierarten; andernfalls können Papierstaus auftreten:

- Gewelltes, gefalztes oder zerknittertes Papier
- Eingerissenes Papier
- Glattes Papier
- Perforiertes Papier
- Raues Papier
- Dünnes Papier geringer Steifigkeit
- Papier mit hohem Papierstaubanteil auf der Oberfläche

❒ Beim Kopieren auf grobfaserigem Papier können Verzerrungen auftreten.

❒ Verwenden Sie kein bereits bedrucktes Papier.

Aufbewahrung von Papier

Hinweis

❒ Beachten Sie bei der Aufbewahrung von Papier stets folgende Vorsichtsmaßnahmen:
  - Schützen Sie das Papier vor direkter Sonneneinstrahlung.
  - Das Papier nicht in feuchter Umgebung aufbewahren (Luftfeuchtigkeit: Max. 70%).
  - Bewahren Sie das Papier auf einer ebenen Fläche auf.

❒ Belassen Sie Papier aus geöffneten Gebinden in der Verpackung und lagern Sie es wie ungeöffnetes Papier.

❒ Bewahren Sie das Papier bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit bzw. bei niedrigen Temperaturen und niedriger Luftfeuchtigkeit in einem Kunststoffbeutel auf.

INDEX

T

U

V

W

Z

CE

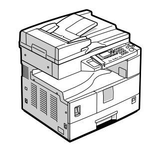
Die Bedeutungen der Symbole für die Schalter dieses Geräts sind wie folgt:

I : EINGESCHALTET.

⏻: STANDBY.

Copyright © 2009





Bedienungsanleitung

DE (DE) D096-7561